

EXPO '67 & TERRE DES HOMMES

Pavillons Thématiques

Armes



archives
municipales

VOUS NOUS OBLIGERIEZ EN NOUS RETOURNANT
LE DOSSIER DANS LE PLUS BREF DÉLAI.

Rare Weapons Display Is Unique

By ELIZABETH KIRKNESS

A famous lover of yesteryear, who had courted many ladies among the Viennese nobility, found himself rejected by Katrina, the only one for whom he entertained a grand passion.

Combining his skills as a maker of fine guns and also of semimechanical dolls, he created a unique doll for the object of his affections.

And when she pressed the little figure against her breast (as he had known she would do) the gun which he had concealed inside its garments was discharged exactly as he had planned. If he could not have Katrina, no one else ever would.

Today "Katrina's doll" is among the firearms curiosa cherished by Wallace White of Shelburne, optometrist, restaurateur, gun dealer, skier and antique weaponry collector extraordinary.

"Old guns," he declares, "are very romantic objects, all wrapped up and tightly entwined with beautiful stories about both love and death. And while the two may seem incongruous, yet they are like human life, which combines the good and the bad in every man."

We talked with Wallace White at the Harbor Hide-A-Way, long famous for its collections of oddities, where a recent addition featuring rare weaponry occupies an entire wall of one room.

Built into a giant "shadow-box" is a display of some 520 antique guns and related objects in the form of a huge organ which, White solemnly affirms, "can be played."

Titled "Wally White's Arsenal," from floor to ceiling rise the burnished arms, above them this inscription:

"When the death angel touches these swift keys

What loud lament and dismal miseries

Will mingle with the awful symphonies."

Centered in the display is one of White's choicest pieces, "the Vatican gun, the largest flintlock in girth known to exist," fired in olden times, he said, by Vatican

guards to summon additional aid.

"Keys" of the organ ("they all work") are made of little "stocking pistols," commonly so concealed in the Old West by "ladies of the night."

The armored human figure in the display, White pointed out, is "not a knight but a knightee."

Every piece in the exhibit, he said, is an authentic antique — "the most complete collection anywhere of its kind."

This was first exhibited at Montreal's Expo 68, being developed at the Military Maritime Museum on St. Helen's Island. It was later at the Montreal Pavilion of Man and His World and the following year at Canadian Industries Limited in Jacques Cartier Square.

Adding to the display's macabre effect, its floor is thick with scores of exploded shells, among which are scattered the bones of a young child. White points out that the hole in the skull was "a common method long ago to relieve internal pressure."

White's interest in old arms stemmed, he said, from his childhood exposure to the guns of a hunting and fishing family.

"Gradually I learned to enjoy older weapons — that means of desecration which man has practiced down through the years ever since he learned to hurl stones as lethal weapons."

Acquiring more sophisticated tastes over the years, he developed associations with other experts in larger centers and in other lands — trading, buying, selling, borrowing, lending and renting sometimes to the theatrical profession.

"After World War II," he explained, "there was a big influx of valuable antique firearms from old European families, forced by poverty to sell them. Now some are trying to buy them back again."

At present White's collection numbers some 3,000 items, "all authentic museum pieces and one-of-a-kind." He keeps a detailed catalog of them all, plus a reference library on the subject.

Some he described as



WHITE DISPLAYS the lethal 'Katrina's doll.'

"beautiful works of art in arms," inlaid with gold, silver, abalone or even gems, engraved with their maker's signature, who often fashioned them for royalty. Included is a pair of guns especially made for King Frederick of Sweden. He also prizes odd weapons disguised as walking sticks, riding crops, belts and hats.

Some of his treasures are kept in bank vaults or safes. But he terms their monetary value "a nebulous thing, almost impossible to price, since so much of their worth is intangible."

"Weaponry in my field often branches off into philosophy," White noted.

"For example, guns are widely called lethal weapons. But actually the most lethal weapon is the human tongue, which can destroy a man's dignity and whose effects can go on forever.

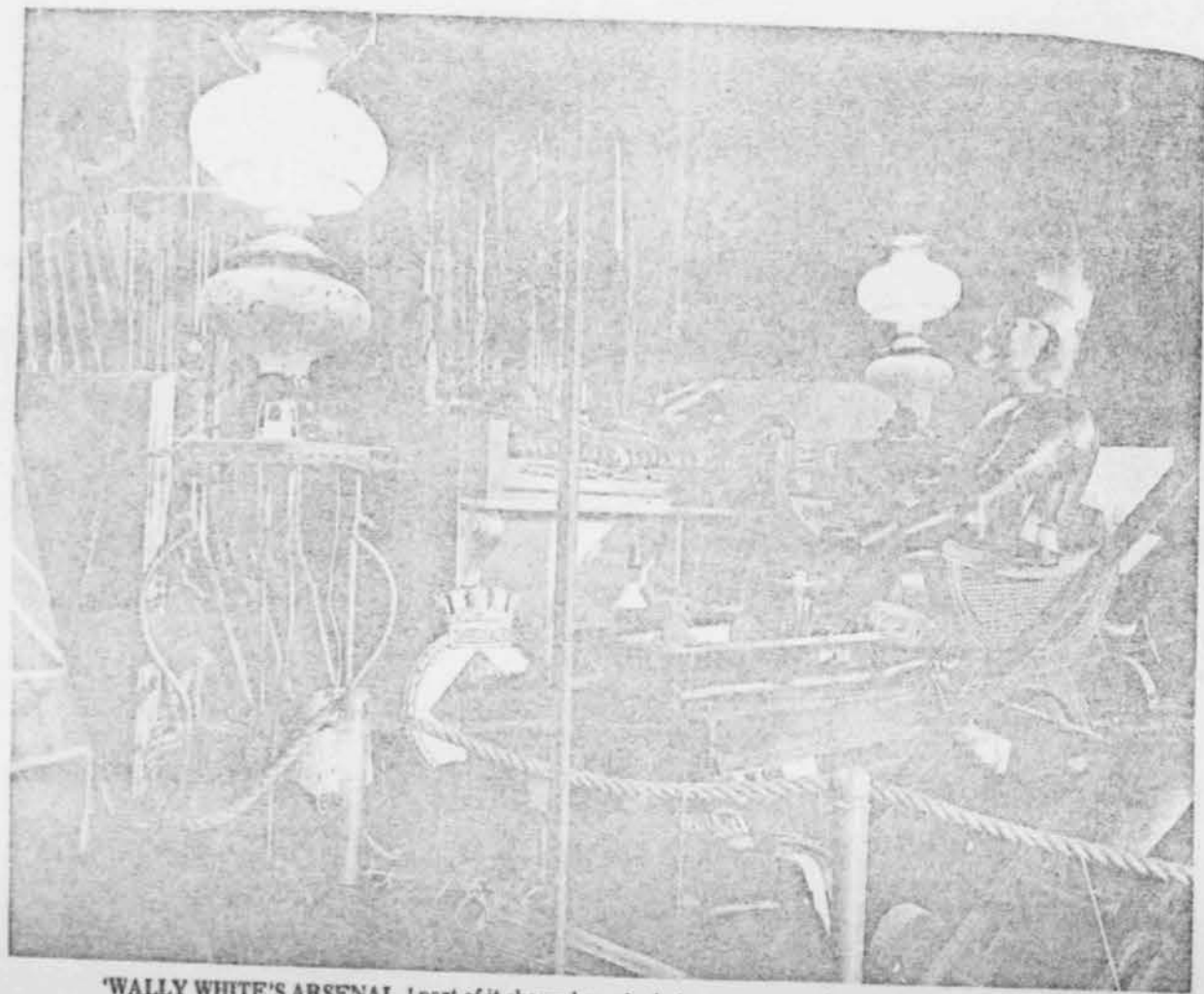
"The powder gun comes second. At least its destruction can be seen and death with immediately."

BURLINGTON, VT.
FREE PRESS
D. 41,500

JAN 10 1972

B. J. White

4-104385 2000 2000

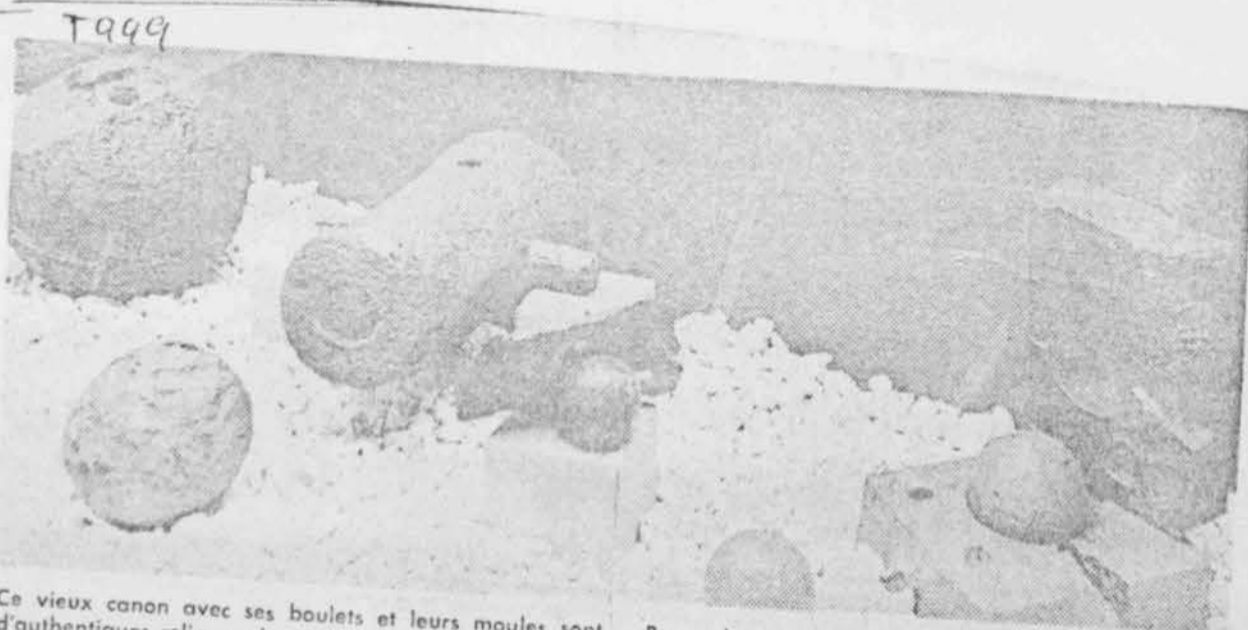


'WALLY WHITE'S ARSENAL,' part of it shown here, includes organ (at center) with stocking-gun keys.

BURLINGTON, VT.
FREE PRESS
D. 41,500

JAN 10 1972

**CE DOSSIER CONTIENT
PLUSIEURS DOCUMENTS
ILLISIBLES**



Ce vieux canon avec ses boulets et leurs moules sont d'authentiques reliques des vieilles forges de Trois-Rivières. Ces pièces datent du début du XVIII^e siècle. M.

Bernard Lécuyer, conservateur du pavillon des Armes, pourra certainement élaborer sur ce sujet lors de sa conférence au Centre culturel, vendredi.

Vendredi soir, au centre culturel

Une conférence sur les armes anciennes

C'est vendredi qu'aura lieu au Centre culturel de Trois-Rivières une intéressante conférence sur les armes anciennes et modernes qui ne manquera pas d'attirer l'attention de nombreux amateurs ou collectionneurs.

Cette conférence sera donnée par le conservateur du Pavillon des Armes de Terre des Hommes, M. Bernard Lécuyer.

M. Lécuyer est né en France en 1930. Il a commencé à collectionner des armes anciennes en 1942 pendant l'occupation allemande. Pendant les années 1947 à 1952, il visite successivement l'Angleterre, l'Ecosse, où il réside pendant un an, la Belgique, la Hollande, l'Allemagne, le Danemark, la Suède, la Finlande, puis l'Afrique occidentale française pendant 2 ans. En 1953, il arrive à Montréal pour un court séjour, mais il y demeure en permanence et il devient citoyen canadien en 1958.

Par la suite, il est employé dans différentes compagnies de construction. C'est en 1962 qu'il fonde la première revue canadienne consacrée aux armes anciennes. "The Canadian Journal of Arms Collecting", revue trimestrielle qui fonctionne encore. Il a été président de l'Association des collectionneurs d'armes du Bas

Canada pendant plusieurs années. Et finalement en 1968, il accepte le poste de conservateur du Pavillon du maire Jean Drapeau.



M. Bernard Lécuyer, conservateur du pavillon des Armes à Terre des Hommes, offre une épée de Viking reproduite à la forge du pavillon, à Mme Claire Kirk-

land-Casgrain, une visiteuse de marque. M. Lécuyer donnera une intéressante conférence sur les armes au Centre culturel vendredi.

from art to yodellers

Man and His World 1972 offers visitors tours through 11 national pavilions and a host of other exhibits. Here's Gazette reporter Linda Diebel's rundown on the main attractions.

Yugoslavia

Housed in the former United Nations pavilion, the Yugoslav pavilion's displays centre on the theme of tourism and include banners, posters, color photographs, guide maps, and an on-site travel agency to answer questions about Yugoslavia.

Included is a large model of Dubrovnik, animated to show interesting areas of the interior of the ancient city. Color slides and films will be shown throughout the summer.

An inside restaurant for about 65 patrons is the same size as a second restaurant on the pavilion's terrace. Specialties include cheeses, fish dishes and prsut (ham) as well as Yugoslavian drinks.

United States

The theme of the United States pavilion, located in the tubular aluminum structure of the former Netherlands pavilion, is "America, Land of Many Lands."

Highlighted are a display of mechanical dolls; a multimedia sound and light presentation with a display of colored panels and synchronized stereophonic music featuring the works of Burt Bacharach, Andre Gagnon, and excerpts from Peter and the Wolf; and a collection of piggy banks.

Tyrol of Austria

The former Vienna Gloriosa pavilion contains the largest exhibition ever sent abroad by the Austrian Province of Tyrol.

The centre is dominated by a stage where the world-famous Westendorfer group performs, complete with a yodeller, three instrumentalists and four men in lederhosen dancing the Schuhplattler.

Throughout the pavilion the emphasis is on tourism, featuring photographs and displays dealing mainly with winter sports.

The entire visual aspect is aimed at presenting life today in the villages of the Tyrol with examples of fine woodcraft, painted masks, Christmas decorations, glassware, sleighs, and winter clothing.

Soviet Union

It is the 50th anniversary of the founding of the Union of Soviet Socialist Republics this year and the theme of the Russian pavilion is based on this event.

Highlighted are a great number of works of art, as well as exhibits on science, the USSR's space research program, and new methods of city construction.

Most interesting are fascinating models of new northern-region housing complexes similar to those being experimented with in Canada's northland.

Belgium

One of the great masterpieces of Belgian crystal — the Vase of the Nine Provinces — is the feature exhibit at the Belgian pavilion. It stands seven and a half feet high, weighs 626 pounds, and was created at the turn of the century for the 1905 Brussels Universal Exhibition. It is the first time the vase has been out of Belgium.

Crystal, the specialty of Cristalleries Val Saint-Lambert, also will be on display throughout the pavilion, a tribute to the fine work of the Belgian people.

Iran

The splendor of celebrations marking the 2,500th anniversary of the founding of the Iranian empire provides the backdrop for Iran's pavilion. Many treasures on display are from Persepolis.

The beauty of classical Iranian art is shown simultan-



(Gazette, Len S'away)
Canadian Dr. Norman Bethune is honored in a painting in the Chinese Pavilion

ously with modern Iranian art. There are Persian carpets and throughout the summer visitors can watch the intricate work of a carpet-weaver demonstrating skills developed over the centuries.

On the ground floor is a restaurant serving Iranian specialties, particularly Iranian caviar. Outside the pavilion, typical examples of Iranian handicrafts — embossed trays, woodcuts, miniatures, and other souvenirs, will be on sale in the four adjoining Iranian boutiques.

China

At the pavilion of the People's Republic of China one of the highlights is a floor devoted to modern Chinese art, depicting the lives of the people of China. It shows them at work and at home and gives a good impression of farming and industrial techniques.

There are displays of delicate Chinese art, silver filigree jewelry, jade work, and intricate ivory and wood carvings.

This year is the first for the People's Republic of China as a participant at Man and His World.

Poland

The Polish pavilion is dedicated to a show of 250 paintings and 260 prints, prepared by the Polish ministry of culture.

Represented are abstractionists such as Jerry Wolff and Alfred Lenica; surrealist, Anne Guntner; op-art genius Jan Dobkowski; and fantasy painter Krzysztof Jackowski.

Among the prints displayed on the lower floor will be the work of Barbara Narebska-Debska and Marie Waswska.

Czechoslovakia

Puppets are the main attraction at the Czechoslovakian pavilion and it should be a hit for the children. There will be a gallery of puppet displays and sceneries depicting the history of puppetry.

There will be a three-dimensional scene from a television film about a family of fireflies, a tale passed along by generations of Czechoslovakian families.

France

At the French pavilion once again the main displays feature art, this year one of the main themes of Man and His World.

For the movie buff there is an exhibit of photographs on the second level featuring Brigitte Bardot.

Visitors at the Electroforma pavilion can attempt to land a satellite on the moon's surface on a large control panel and a screen set up above it.

Or they may find out how electric motors are made and how they function; how printed circuits are made for a television set; or how the human heartbeat can be measured.

The pavilion is run by students of the St. Laurent CEGEP in co-operation with Man and His World authorities.

At the Fabulous World of Rocks display one can see in a hundred different ways the beauty, utility and fascination of rock and minerals of all shapes and sizes and the role they play in our universe.

One section of the pavilion shows Montrealers exactly what surrounds them from a mineral point of view.

Biosphere '72

Fair officials estimate that Biosphere 1972 will not be finished for another couple of weeks, at which time it will be a fairyland of birds and gardens under a giant bubble, the Biosphere itself.

This pavilion is billed as the world's largest indoor garden, but its exhibits are not limited to plants alone. A 24-foot-long cage filled with 25 baboons greets the visitor who proceeds up to the mezzanine floor.

The largest floor of the Biosphere is devoted to children.

There is a fairy castle where youngsters can climb up 12 feet to find themselves inside a parapet where they can peek out through loopholes to the trees of a fairy garden. There is even an Enchanted Forest completed with dwarfs and fairies.

At the International Pavilion of Humor one can enjoy cartoons, drawings, and caricatures which have made people laugh for centuries.

There is a collection of the comic-strips of the United States; a tribute to the late Montreal cartoonist Ed McNally; and a display of the work of Londoner Gerald Scarfe.

In the Hall of Pioneers the Paris National Library shows only a part of its vast collection of humorous drawings.

The Formoptic pavilion, a project of Maison des Arts La Sauvegarde, is an attempt to show how unlimited the creative spirit can be whether the work is done in plastics, oils, sculpture, or photography.

At the entrance is a translucent panel, explaining the history of the firm and what its aims are. The first glance a visitor takes when he enters is to a screen projecting the subject of kinematics, or mechanics of motion, presented in strong, vivid colors and immersing the visitor into the ambiance of the pavilion.

Switzerland

The Swiss pavilion is the place for people interested in graphic design. The highlight is a poster and commercial art display, with posters dating from 1941.

Textiles and Swiss watches also will be shown, including the Swiss-made watch carried to the moon by the first American astronaut.

Arms pavilion

At the Arms Pavilion you will find a clearly illuminated exhibit which tells the story of target shooting with the accent on the quality of Canadian rifle teams and their high ratings in international competition.

Exhibits show arms and armor dating from the 13th century, and a 346-seat theatre shows a number of films in color on aspects of armament and weapons manufacture.

This is the first year for the Canada Post pavilion which occupies the former Korean pavilion. It offers, as

well as complete postal service, a philatelic counter and an exhibition tracing the past and forecasting the future of postal service in Canada.

This year's Crossroads of Electricity pavilion has a wide range of old and new electrical exhibits supplied by the Longueuil Historical Museum of Electricity.

On display are models of original Marconi inventions, antique microphones, watches, clocks, some reproductions of the inventions of famous men, and a wide range of electrical home appliances dating back as far as 1865.

National Film Board

At the National Film Board pavilion the public once again may watch free public film showings of many of Canada's finest films in the pavilion, the former DuPont Auditorium.

The NFB also will inaugurate a Media Centre which will offer visitors an opportunity to experiment with videotape and directly experience other audio-visual media.

The pavilion opens today and is fully staffed by students from several local colleges and universities.

Film showings begin at 10 a.m. on Saturdays, Sundays and holidays, and at 1 p.m. on weekdays, running through to 5 p.m. and beginning again at 7:30 p.m.

Other attractions

Sermons from Science: This pavilion presents a variety of films prepared by the Moody Institute of Science of California. In Cinema 1 are French films; in Cinema 2, English; in Cinema 3, short movies based on the doctrine of the Christian faith.

At Cinema 360, there is the presentation of the film, Canada 67, authorized by Walt Disney Productions to commemorate the fifth anniversary of Man and His World.

The Strange, Strange World exhibit shows photos and films representing creatures and events of earth. Until the end of July there will be a continuous projection of reptiles and amphibians on film and excerpts from "Chariots of the Gods" with commentary in French and English.

The Roads and Highways pavilion includes a complete display and information centre on road and highway transportation in Canada.

Etchings: This is a workshop by students of the University of Quebec.



Cérémonie

A voir absolument à l'Expo-Théâtre, à compter de ce soir, 20 heures: "Cérémonie" présenté par les Grands Ballets Canadiens. Cette oeuvre est du Français Pierre Henry, un maître de la musique électronique. Le thème: l'amour sous toutes ses formes, de charnel à divin.

Armes

Depuis dimanche, le pavillon des armes et le centre des enfants sont ouverts. Le pavillon des armes propose environ 800 pièces dont plusieurs n'ont encore jamais été montrées au grand public. Il est situé près du pavillon russe et occupe une partie du pavillon thématique.

Biosphère

Elle ouvrira officiellement vendredi ou samedi prochain. Outre les trois films présentés en rotation, vous pourrez y entendre des conférences sur le naturisme. Le thème du pavillon: l'homme et l'environnement.

Minirail

En dépit de la fermeture des pavillons à 21 heures, le minirail et la balade continuent de circuler jusqu'à 22 heures 30. Terre des Hommes, la nuit...

Visiteurs

Dimanche soir, on enregistre 129,323 entrées depuis l'ouverture, dont 37,651 dans la seule journée de dimanche.

E.-U.

Pour oublier l'"Amérique en crise" ou l'"Amérique brûlée", les Américains ont axé leur participation à TDH sur la culture, l'histoire et la vie familiale des différents groupes ethniques qui ont formé ce pays. Un spectacle de poupées, oeuvre du designer montréalais Michel Lambert, se greffe à d'autres éléments d'exposition. Vous en aurez plein les yeux... de poupées. Mais comme dans toutes les histoires, vous verrez ce qu'on veut bien montrer. C'est léger! Le pavillon est situé dans l'île Sainte-Hélène, dans l'ancien pavillon des Pays-Bas, en 1967.

Communiqué

News Release

pour publication
for release

PAVILLON DES ARMES

Le pavillon des armes a totalement renouvelé sa présentation pour la saison Terre des Hommes 1972. Il propose au visiteur quelque 800 pièces dont plusieurs n'ont encore jamais été montrées au grand public.

L'exposition occupe, cette année, une partie du pavillon thématique situé entre le pavillon de l'URSS et la statue de Mikolaj Kopernik, savant russe qui a été le fondateur de l'astronomie moderne.

Comme par le passé, le pavillon n'a aucune intention de servir de musée. Il distribue ses connaissances tout en essayant de distraire le visiteur le plus possible. M. Bernard L'Ecuyer a vraiment réussi à renouveler ce secteur de la gigantesque structure métallique et plus de 50 pour cent de ses présentations sont destinées à un public jeune qu'il se plaît à éduquer d'une façon amusante et imagée.

.../2



Le visiteur américain sera particulièrement intéressé par un canon qui fait maintenant partie du trésor national canadien - une pièce d'artillerie de quatre livres, probablement coulée dans du bronze au Massachusetts et présentée sur son affût de chêne original. Ce canon, le dernier du genre, fut l'un des cinq capturées aux Forces américaines au cours de la guerre révolutionnaire de 1775. La pièce historique habituellement conservée au Musée militaire de la Citadelle à Québec, a été prêtée à Terre des Hommes par le Royal 22e Régiment.

Selon M. L'Ecuyer, "The Smithsonian Institution" de Washington paierait volontiers \$100,000.00 pour le retour de ce canon en terre américaine.

Plusieurs murales sont aussi exposées à l'admiration du public. Une première, de 8 pieds sur 26 pieds, intitulée "Vulcain au travail" est signée Yvette Bergeron; une autre, de Juan Ramirez (fils spirituel de Dali) fut remise à M. Guy Huot, alors Commissaire de Terre des Hommes en 1970. Elle mesure 9 pieds sur 12 pieds. A voir également, les murales exécutées sur matériau translucide par le peintre bien connu et critique d'art, Paul Gladu.

Dans la perspective des Jeux olympiques d'été qui se dérouleront à Montréal en 1976, M. Bernard L'Ecuyer a tenu à présenter aux visiteurs un coin d'armes reliées à ces jeux internationaux.

.../3

Un étalage de 20 fusils récemment utilisés par l'équipe canadienne olympique lors de récentes victoires ainsi que 30 différentes armes de guerre démontrant l'évolution des armes françaises de 1696 à 1900. Dans la même présentation on peut voir une épée ayant appartenu au feld-maréchal de Napoléon, le Prince Murat et deux pistolets fabriqués spécialement pour Napoléon, dont il ne se serait sans doute jamais servis.

On est ensuite transporté au 15ième siècle grâce à un montage représentant un jeune chevalier en armure sur le point d'être intronisé par son père. Autour de lui plusieurs chevaliers gisants arborent des armures étincelantes.

Revenant aux temps modernes, le souvenir d'une artiste de réputation internationale y est évoqué à travers la présentation du poignard de scène de la "divine" Sarah Bernhardt. Cette grande artiste française, née à Paris en 1845, comme on le sait, entra au Conservatoire à l'âge de 13 ans et fit ses débuts à la Comédie Française en 1862. En 1879, elle avait déjà la réputation d'être la plus grande actrice de son temps.

La carabine "Rosalie" fabriquée par le soldat Lecor, du Royal 22e Régiment, au cours de la guerre 1914-1918, est aussi en montre au pavillon. Fait à souligner, M. Lecor est le père de Tex Lecor, chansonnier et artiste bien connu de la radio et de la télévision québécoise.

.../4

Communiqué

News Release

pour publication
for release

PAVILLON DES ARMES

Le pavillon des armes a totalement renouvelé sa présentation pour la saison Terre des Hommes 1972. Il propose au visiteur quelque 800 pièces dont plusieurs n'ont encore jamais été montrées au grand public.

L'exposition occupe, cette année, une partie du pavillon thématique situé entre le pavillon de l'URSS et la statue de Mikolaj Kopernik, savant russe qui a été le fondateur de l'astronomie moderne.

Comme par le passé, le pavillon n'a aucune intention de servir de musée. Il distribue ses connaissances tout en essayant de distraire le visiteur le plus possible. M. Bernard L'Ecuyer a vraiment réussi à renouveler ce secteur de la gigantesque structure métallique et plus de 50 pour cent de ses présentations sont destinées à un public jeune qu'il se plaît à éduquer d'une façon amusante et imagée.

.../2



Le visiteur américain sera particulièrement intéressé par un canon qui fait maintenant partie du trésor national canadien - une pièce d'artillerie de quatre livres, probablement coulée dans du bronze au Massachusetts et présentée sur son affût de chêne original. Ce canon, le dernier du genre, fut l'un des cinq capturées aux Forces américaines au cours de la guerre révolutionnaire de 1775. La pièce historique habituellement conservée au Musée militaire de la Citadelle à Québec, a été prêtée à Terre des Hommes par le Royal 22e Régiment.

Selon M. L'Ecuyer, "The Smithsonian Institution" de Washington paierait volontiers \$100,000.00 pour le retour de ce canon en terre américaine.

Plusieurs murales sont aussi exposées à l'admiration du public. Une première, de 8 pieds sur 26 pieds, intitulée "Vulcain au travail" est signée Yvette Bergeron; une autre, de Juan Ramirez (fils spirituel de Dali) fut remise à M. Guy Huot, alors Commissaire de Terre des Hommes en 1970. Elle mesure 9 pieds sur 12 pieds. A voir également, les murales exécutées sur matériau translucide par le peintre bien connu et critique d'art, Paul Gladu.

Dans la perspective des Jeux olympiques d'été qui se dérouleront à Montréal en 1976, M. Bernard L'Ecuyer a tenu à présenter aux visiteurs un coin d'armes reliées à ces jeux internationaux.

.../3

Un étalage de 20 fusils récemment utilisés par l'équipe canadienne olympique lors de récentes victoires ainsi que 30 différentes armes de guerre démontrant l'évolution des armes françaises de 1696 à 1900. Dans la même présentation on peut voir une épée ayant appartenu au feld-maréchal de Napoléon, le Prince Murat et deux pistolets fabriqués spécialement pour Napoléon, dont il ne se serait sans doute jamais servis.

On est ensuite transporté au 15ième siècle grâce à un montage représentant un jeune chevalier en armure sur le point d'être intronisé par son père. Autour de lui plusieurs chevaliers gisants arborent des armures étincelantes.

Revenant aux temps modernes, le souvenir d'une artiste de réputation internationale y est évoqué à travers la présentation du poignard de scène de la "divine" Sarah Bernhardt. Cette grande artiste française, née à Paris en 1845, comme on le sait, entra au Conservatoire à l'âge de 13 ans et fit ses débuts à la Comédie Française en 1862. En 1879, elle avait déjà la réputation d'être la plus grande actrice de son temps.

La carabine "Rosalie" fabriquée par le soldat Lecor, du Royal 22e Régiment, au cours de la guerre 1914-1918, est aussi en montre au pavillon. Fait à souligner, M. Lecor est le père de Tex Lecor, chansonnier et artiste bien connu de la radio et de la télévision québécoise.

Les visiteurs peuvent aussi voir un canon de 32 livres, servant à la défense côtière, fabriqué en Angleterre en 1806 et expédié à Québec en 1812 pour l'artillerie du port de la ville. Il ne fut cependant jamais utilisé. Plusieurs autres du même genre peuvent être vus sur les remparts à Québec.

Quelques films couleur présentés dans un cinéma de 35 places suggèrent au visiteur la connaissance de la fabrication des armes et du matériel de guerre.

(30)

Le 24 juillet 1972.

Communiqué

News Release

pour publication
for release

THE ARMS PAVILION

Featuring a hundred-thousand dollar early United States war cannon, the largest display of medieval armor ever collected in Canada and more than 800 other examples of weaponry, the Arms Pavilion is located at Man and His World, 1972, on the lower-floor area of the former Man and His Health theme pavilion.

According to Bernard L'Ecuyer, the French-born weapons and ordnance expert who is curator of the exhibit, "there is a great deal to interest weapons specialists and the general public".

The largest and most important exhibit in the pavilion is a display of 14th, 15th and 16th century Italian and German armor.

"It is probably the first time ever that so many suits of armor were assembled in Canada and it's one of the greatest collections ever shown the Canadian public", said Mr. L'Ecuyer.

Most of the items in the exhibit were loaned to Man and His World by the John Eggings Woodman Armory of Worchester, Mass.

.../2



The central tableau depicts the knighting of a 14th century youth by his father. Surrounding the central scene are other armored figures as well as a display of some of the different types of weaponry of the middle ages including halberds, pikes and swords.

Of greatest interest to the American visitor is a cannon now regarded as a Canadian national treasure - a four-pound naval gun, foundry-cast in bronze probably in Massachusetts and mounted on its original oak carriage. One of five captured from United States forces during the revolutionary war in 1775, this cannon is the last of its type now in existence. It was loaned to Man and His World by the gentlemen of the Royal 22nd Regiment and is normally kept at the regimental museum at the Citadel, Quebec City.

According to Mr. L'Ecuyer, "the Smithsonian Institution in Washington would gladly pay a hundred thousand dollars to get this back into American hands".

Also on display is a British-made four-pounder of the same period.

Of further interest to the US visitor is a collection called "A Century of US Small Arms", illustrating the development of hand-guns and side arms from 1790 to 1890. Included are a number of special guns manufactured by Colt commemorating US victories in both the European and Pacific theatres of war.

The Arms Pavilion also features a number of small but intensely interesting weapons exhibits.

The two most noteworthy are an exhibit of 20 rifles used by the Canadian Olympic team in their recent victories, and thirty other weapons illustrating the development of French arms from 1696 to 1900.

Included in the latter are such items of special interest as the sword used by Prince Murat, one of the most famous of Napoleon's field marshals, and a pair of pistols made for Napoleon himself, but now believed never to have been used by him.

Among other curiosities being shown in the exhibit are two unusual British-made weapons - a self-operating "cemetery gun", and a British police bronze "baton gun" dating from about 1850.

Of special interest to Canadians among the curiosities section, is an exhibit of the Quebec-made Ross Rifle, which, during the opening years of World War One caused a furer and almost precipitated the collapse of a government.

Of further special interest to Canadian visitors and located just outside the main entrance of the pavilion, is a British-made 32-pound coastal defence cannon, made in 1806 and then shipped to Quebec City in 1812 as a part of that city's harbor artillery. The gun was never used, but other examples of it can still be seen on the ramparts of Quebec.

The Arms Pavilion also features a 35-seat cinema showing color films demonstrating various aspects of armament and weapons manufacture.

Nouvelle présentation du pavillon des Armes à Terre des Hommes

Le pavillon des Armes a totalement renouvelé sa présentation pour la saison Terre des Hommes 1972; il présente plus de 800 pièces dont la plupart n'ont pas encore été exposées au cours des années précédentes.

Situé dans une partie du pavillon thématique (entre le pavillon de l'URSS et la statue de Mikolaj Kopernik), le pavillon des Armes ne se veut pas un musée. Par ses nombreuses activités, il vise tout d'abord à instruire mais tout en distrayant le visiteur. M. Bernard Lécuyer, conservateur, a voulu rajeunir le pavillon et 50 pour cent des

présentations sont destinées à un public jeune qui pourra ainsi s'éduquer sans pour cela subir l'atmosphère parfois austère d'un musée.

A l'entrée, trône le canon qui donna la victoire aux volontaires américains contre les Anglais, à Bunker Hill, au matin du 17 juin 1775.

Pour égayer cette exposition, plusieurs murales s'offrent à l'admiration du public. Une première de 8 pieds par 26 pieds, intitulée "Vulcain au travail", est l'oeuvre d'Yvette Bergeron; une autre, signée Juan Ramirez, fils spirituel de Dali, fut re-

mise à M. Guy Huot, en 1970, alors qu'il était commissaire de TDH. Il ne faut pas oublier non plus la murale exécutée dans un matériau translucide par le peintre bien connu et critique d'art, Paul Gladu.

A voir de plus près: le poignard de Sarah Bernhardt, la carabine "Rosalie", appartenant au soldat Lecor, du Royal 22e Régiment au cours de la guerre 1914-18 (le père de Tex Lecor).

Un cinéma de 35 places invite le visiteur à la connaissance de la fabrication des armes et du matériel de guerre.



Armes

Au pavillon des armes: projection continue de courts métrages sur les armes du monde. Les films sont de 5 à 6 minutes chacun.

A celui de la Belgique, M. Emile Maubin, un artisan-tailleur et graveur sur verre exerce son art délicat sous les yeux des spectateurs.

Biosphère

A la Biosphère: projection de 3 films: "Le monde merveilleux de Dan Gibson" (54 minutes), "Epilogue" (14 minutes), et "La motoneige et l'Environnement" (20 minutes).

A la salle de conférence, au même pavillon, conférence sur le naturisme. Aujourd'hui: la comédienne Marie-Josée Longchamps. Le titre de sa conférence: "Le naturisme social et la femme".

URSS

Au pavillon de l'URSS, film documentaire, et à celui de la Yougoslavie, film touristique mettant en évidence la beauté et l'art des trésors de la Yougoslavie.

Electroform

Au pavillon de l'Electroform: animation par des étudiants du module électronique du CEP Saint-Laurent. Présentation de films, tels

"Aux confins de l'univers". A celui des Etats-Unis, le film "Automation 72", qui traite des régions touristiques de ce pays.

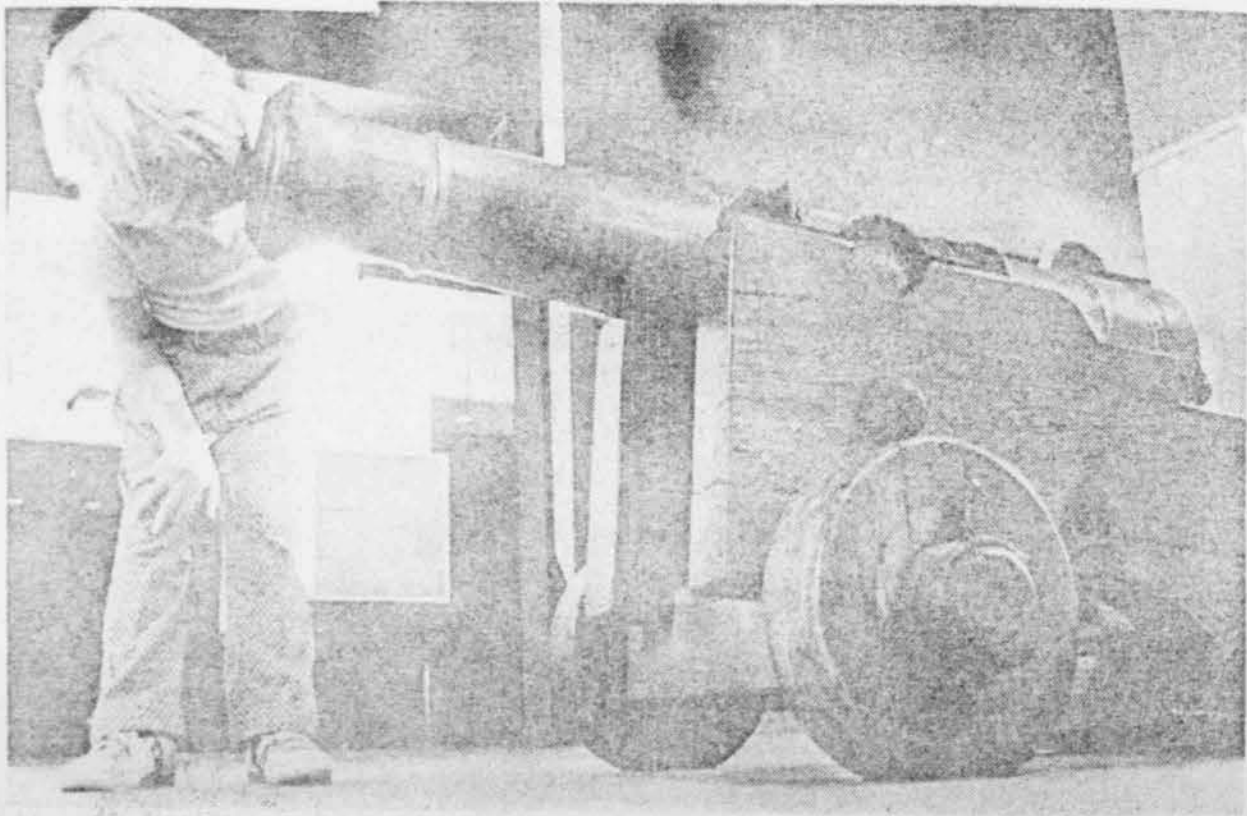
Formoptie

Un film de 13 minutes traitant sur la cybernétique est présenté chaque jour au pavillon "Formoptie".

Information Canada présente à toutes les 30 minutes le film "Un message de propagande", à son pavillon Inforoma.

Iran

A ce pavillon, présentation de "Echos Glorieux", tourné à Persépolis, et décrivant le 2,500e anniversaire de l'Etat perse. Au pavillon du monde insolite, plusieurs courts métrages: "Reptiles et Amphibiens", "Pistes de la Nazca", "Les caméléons", et "Ile de Paques".



Jean Archambault, 5, of Granby peers into 16th-century gun

(Gazette: Len Sidaway)

M&HW's third most popular

Arms Pavilion proves big draw

By JAMES DUFF
of The Gazette

Just inside the door of the Arms Pavilion at Man and His World is an old First World War Enfield rifle.

Along the full length of its wooden butt and stock are carved the battles its owner fought in, Vimy, Courcellette, Ypres, Hill 30, Zeebrugge — and near the butt, the name it was christened with, "Rosalie."

Twice during the war, its owner, Henri P. Lecore —

father of Franco-western singer Tex Lecore — was court-martialled for defacing government property and Rosalie confiscated, but twice, his fellow Van Doos, members of the Royal 22nd Regiment, liberated the gun for its owner.

In 1956, Lecore went to see a weapons exhibit by the Van Doos in Lachute, and there was his old rifle, restored, polished and returned to Canada and the Van Doos after being found on the battlefield 40 years before.

Lecore fainted.

"I doubt very much there is any possession of man so close to him as his gun," said Bernard Lecuyer, curator of the arms exhibit.

Lecuyer, one of the most ardent arms experts in North America, was asked in 1968 by Mayor Jean Drapeau whether he would be interested in opening up an arms exhibit at Man and His World.

The show had its start in the old Steel pavilion, and moved onto Ste. Helen's Island this year.

For the last two weekends, it has proved itself to be the most popular exhibit after the Russian and Chinese pavilions, drawing an average 10,000 a day.

Much of the organization and preparation was carried out by members of the Montreal Technical Squad, who have spent hundreds of hours of spare time readying the pavilion despite a manual worker's strike which delayed the opening of M&HW a full two months.



RICHARD LEVIEN
... 3-year-old tries
out Rosalie gun

1944 A Van Doo meets his rifle . . . after 40 years

MONTREAL (CP) — A First World War Enfield rifle now displayed at a Man and His World arms exhibit made Montrealer Henri P. Lecore faint when he spotted it back in 1956.

It was Rosalie, the gun he abandoned on a battlefield after being gassed almost 40 years before.

Along the length of the wooden butt and stock were carved the battles Mr. Lecore had fought in — Vimy Ridge, Courcellette, Ypres, Hill 30, Zeebrugge — and the name Rosalie.

Mr. Lecore, father of French-Canadian country and western singer Tex Lecore, was court-martialled twice during the war for defacing government property — the gun — and it was confiscated. But both times fellow members of the Royal 22nd Regiment liberated the rifle.

In 1956, Mr. Lecore attended his regiment's weapons exhibit in nearby Lachute and there was Rosalie, restored, polished and returned to Canada after being found on a battlefield in 1917.



Windsor Star, Ont.
Circ. 86,636
August 14, 1972

CANADIAN PRESS CLIPPING SERVICE

Armes

Le pavillon des armes a totalement renouvelé sa présentation pour la saison 1972. Il propose aux visiteurs quelque 800 pièces dont plusieurs n'ont encore jamais été montrées au grand public.

Tchèque

Les pantins et marionnettes ont toujours un attrait particulier auprès des petits. A preuve, la découverte toute récente, sur les côtes de la Sicile, d'une marionnette trouvée dans le tombeau d'une fillette remontant à quelque 2,500 ans. Cet intérêt qui dure depuis des siècles sera servi à souhait lors d'une visite au pavillon tchèque qui, sous le thème "IMAGINATIONS", présente des marionnettes de toutes sortes.

Rapido

Kosque international: aujourd'hui, demain et vendredi, atelier de danse moderne avec Mme Toby Armour et les danseurs du groupe de la Place Royale.

Devant le Jardin des Etoiles: une jeune compagnie théâtrale dont les membres ont entre 15 et 20 ans présentent la pièce "Astérix et la pollution" d'une durée de 1 heure et demie (15 h 30). Il s'agit bien sûr d'une satire de la société moderne aux prises avec les problèmes de pollution.



Yougoslavie

Logé cette année dans l'ancien pavillon de New York, à l'île Sainte-Hélène, le pavillon de la Yougoslavie retient très vite l'attention du visiteur et constitue une chaleureuse invitation à se rendre éventuellement dans ce pays.

Dans une présentation grandiose et ingénieuse, les sites historiques et touristiques de ce pays y sont magnifiquement illustrés, de même que sont judicieusement offertes à l'admiration du public, maintes oeuvres d'art et d'artisanat yougoslaves.

Tchécoslovaquie

Les pantins et marionnettes ont toujours eu un

attrait particulier auprès des petits. La preuve, la découverte toute récente, sur les côtes de la Sicile, d'une marionnette trouvée dans le tombeau d'une fillette remontant à 2,500 ans.

C'est pourquoi la Tchécoslovaquie propose, cette année, sous le thème "Imaginations", une présentation de marionnettes de toutes sortes dans le nouveau local qu'elle occupe et qui fut connu comme le pavillon du Japon, à Expo '67.

Armes

Le pavillon des armes a totalement renouvelé sa présentation pour la saison Terre des Hommes 1972. Il propose au visiteur quelques 800 pièces dont plusieurs n'ont encore jamais été montrées au grand public.

L'exposition occupe, cette année, une partie du pavillon thématique.

Pair's talents make guns works of art

By PIERRE VENIOT

Heide Hiptmayer, perhaps the only woman in North America proficient in engraving metal for weapons, didn't bat an eyelash when she got the order for a special inlay she's now working on at Man and His World.

Before her lies the magazine centrefold of a beautiful nude, and Mrs. Hiptmayer chips confidently away at a piece of metal to copy her in miniature.

The Engraving, including five ounces of gold, will cost the gun's owner about \$2,000 when it is completed in about six weeks.

In an era of technical wizardry, she and her husband Klaus — an expert wood carver specializing in rifle stocks — have brought some Old World talent to Quebec.

Their talent is strictly in their hands — they refuse to use machines.

"Most North American stocks are made by machine," Mr. Hiptmayer, 28, said yesterday in an interview with THE MONTREAL STAR. "When I learned my trade, they didn't have machines. It's a little old fashioned, I think."

He studied the craft for four years at Ferlach in his native Austria, and his wife has been in the business for 15 years.

"From childhood on, I was interested in hunting and guns," he said. "It's why I chose this trade."

Mrs. Hiptmayer, who needs the steady hand of a surgeon for her work because "it's terrible if I make a mistake," always liked to draw.

Even to the uninitiated, their work is superb — smooth, walnut stocks that take about three days to make and the well-detailed engravings.

If their work is good, it's expensive — a standard stock costs about \$180 and custom-made ones fetch a great deal more.

"We only work to order," said Mrs. Hiptmayer, 30. "This customer wanted only nude girls on his gun, and that's what he gets."

The Hiptmayers settled in Canada because they heard it is a nice place to live and work. It didn't take long for their reputation to spread.

They opened their business in Eastman in May, and already have several months of orders. They will be working for the benefit of the public at the arms pavilion until tomorrow night.



Staff Photo by Peter Brosseau

Klaus and Heide Hiptmayer bringing some of their old-world talent to Man and His World.

THE MONTREAL STAR, MONDAY, AUGUST 21, 1972



Heide Hiptmayer, d'origine autrichienne, est une des rares femmes graveurs d'armes au monde. Depuis samedi et jusqu'à ce soir, elle fait valoir son talent au pavillon des armes à Terre des Hommes.

Un couple de sculpteurs d'armes à Terre des Hommes

Depuis samedi et jusqu'à ce soir, Klaus et Heide Hiptmayer, originaires de Ferlach, en Autriche, exercent leur art de graveur et sculpteur d'armes au pavillon des armes à Terre des Hommes.

Le couple qui s'est installé à Eastman depuis environ un an exerce un métier très rare au Canada. Elle grave le métal des armes et lui sculpte le bois des fusils. Ils ont commencé à apprendre leur métier vers 15 ans, à Ferlach, capitale mondiale des armuriers. Ils se sont rencontrés durant leur quatre années de cours, ils se sont aimés et ils se sont lancés en affaires ensemble.

Au Québec, ils ont le monopole du marché. Il faut dire que le marché est restreint. Seuls les collectionneurs ou quelques particuliers en moyens s'offrent des armes décorées.

Il faut dire que faire graver le métal d'un fusil coûte un minimum de \$600 et faire sculpter le garde-main requiert au moins \$200. Certains fusils valent ainsi jusqu'à \$4,000.

La plupart du temps, les clients demandent de faire graver un tableau ou un portrait qu'ils présentent comme modèle. Le travail peut demander plusieurs mois selon la complexité du travail.

C-999

Un soldat retrouve son fusil égaré depuis '17

MONTREAL (P.C.) — Un fusil datant de la Première Guerre mondiale et présenté actuellement à l'exposition d'armes de Terre des Hommes, a causé de sérieux émois au Montréalais Henri-P. Lecore quand il l'a retrouvé en 1956.

Il s'agissait de Rosalie, fusil que M. Lecore avait abandonné sur un champ de bataille. Tout le long de la crosse de bois, étaient gravés les noms des batailles que M. Lecore avait menées: Vimy, Courclette, Ypres, Hill 30, Zeebrugge, et le nom de l'arme: Rosalie.

M. Lecore, père du chanteur

canadien-français Tex Lecore, est passé deux fois en Cour martiale durant la guerre pour avoir mutilé une propriété du gouvernement (le fusil). L'arme a été confisquée, mais à deux reprises, des membres du 22ème régiment ont "libéré" Rosalie.

En 1956, alors que M. Lecore assistait à une exposition d'armes de son régiment à Lachute, il a aperçu Rosalie, réparée, vernie et qui avait été retournée au Canada après avoir été retrouvée en 1917 sur un champ de bataille. ■

Canadian
Press
Clipping
Service

Québec L'Action, Qué.
Circ. 30,702
August 21, 1972

CANADIAN PRESS CLIPPING SERVICE

6-
999

Un couple de graveurs

EASTMAN PC — De Ferlach, Autriche, capitale mondiale des armuriers, Klaus et Heide Hiptmayer, sont arrivés au Québec, il y a quelques années, avec leur métier de graveurs. Maintenant, ils sont installés à Eastman et Klaus sculpte sur bois et se spécialise dans la fabrication, décoration et réparation de crosses de fusils.

Quant à Heide, sa femme, elle est probablement la seule femme graveur sur carabines en Amérique, et elle excelle dans la décoration des canons de fusils.

On a pu voir le couple, au pavillon des armes de Terre des Hommes, parler de leur art et manifester leur enthousiasme pour leur spécialisation vraiment unique au Canada.

Molson rend les armes

La brasserie Molson prêtera à la Ville de Montréal, sa collection d'armes qu'elle exhibe fièrement dans ses salles de réception de la rue Notre-Dame.

Elles seront exposées, au cours de l'été qui vient, au pavillon des Armes de Terre des Hommes.

Cette magnifique collection comprend 126 pièces dont la valeur varie de \$5 à \$400. L'ensemble est évalué à \$17,245.

Communiqué

News Release

pour publication
for release

LE PAVILLON INTERNATIONAL DES ARMES

Cette année, le PAVILLON INTERNATIONAL DES ARMES a été transformé dans une proportion de 98 p. 100 et le nombre des pièces exposées a grimpé de 400 à 750. Il occupe l'ancien Pavillon Thématique de Expo '67, à l'Ile Sainte-Hélène.

Les plus grands changements

Voici d'abord un sommaire des plus grands changements effectués au Pavillon en question. Avant d'y pénétrer, les visiteurs peuvent admirer, dans un stand ouvert, le forgeron Jacob Lischer en action. Il fabrique sur place des épées, dagues et poignards à la manière du 12^e, 13^e et 14^e siècle.

A l'intérieur du Pavillon, on consacre toute une section à des armes qui nous viennent des principaux musées espagnols, dont 30 authentiques armes préhistoriques. Un important espace met en vedette aussi des instruments de combat qui datent des années 1600 à nos jours. Il y a aussi .../2



une vitrine spéciale réservée à des soldats miniatures d'Espagne reproduisant la garde de Napoléon.

Avec les Olympiques 1976 en tête, on donne une place de choix aux armes dites sportives. Des projections de films entièrement renouvelées et des radiographies qui permettent l'examen complet des armes. M. Bernard Lécuyer assume la direction du pavillon pour la sixième année consécutive.

Les invités du forgeron

Du 28 juin au 7 juillet, l'artiste-forgeron Jacob Lischer recevra, dans son stand, M. Robert Burt, graveur officiel de la "Colt Fire Arms" de Hartford, au Connecticut. Un peu plus tard, au cours de Terre des Hommes 1973, ce sera au tour d'un couple autrichien à rendre visite à M. Lischer. Tous deux spécialistes en armurerie, la femme exécute des travaux de gravure sur l'acier et son mari se charge d'enjoliver le bois des armes. On verra donc tous ces gens à l'oeuvre, durant la saison 1973.

Un "pot-pourri" d'armes

Le PAVILLON INTERNATIONAL DES ARMES se divise en cinq parties. Il y a d'abord une grande salle où sont exposées des armes de toutes sortes. "Ici, dit M. Lécuyer, c'est un véritable "pot-pourri". On y voit de tout." Et les présentations sont également très variées: des armes simplement accrochées aux murs, les unes dans des cages de verre, les autres disposées dans des cubes multicolores, etc.

Il y a aussi un magnifique vitrail médiéval de la Montréalaise Nelly Leitner pour ajouter une note originale au déploiement.

Le visiteur ne manque pas d'admirer l'unité de garde de Napoléon, une collection de petits soldats miniatures d'Espagne. C'est une courtoisie de l'Association Amitié Internationale Napoléonienne, section canadienne.

Quatre siècles d'armes

Dans la deuxième section du Pavillon, on retrouve quatre siècles d'instruments de combat. Ces armes nous viennent des pays suivants: la France, l'Angleterre, l'Italie, l'Allemagne, la Turquie, l'Afghanistan et toute l'Europe Centrale.

Inutile de dire que c'est l'endroit du Pavillon qualifié à juste titre de représentation internationale. C'est pourquoi, les visiteurs y passent de longs et d'intéressants moments.

Un avant-goût des Olympiques 1976

En prévision des Jeux Olympiques 1976, la troisième partie du Pavillon met en vedette non seulement les armes sportives, mais aussi les différents trophées ou emblèmes remportés par les nôtres dans des compétitions d'importance.

De quoi faire rêver nos athlètes qui défendront les couleurs du Canada, aux Olympiques 1976, à Montréal même. Qui sait? Des Canadiens décrocheront-ils des médailles d'or dans les prochains concours olympiques de tir?

.../4

Un tunnel cylindrique

On passe ensuite dans un tunnel cylindrique pour se retrouver parmi les armes des plus célèbres musées espagnols: "Elfencito" et "Réal Armèria" de Madrid; "Santa Barbara" de Toledo et "Coruña" de la Galicie. Là, vous réouvrez, malgré vous, plusieurs pages de l'histoire ancienne. Par moments, vous vous croyez à Toledo, l'ancienne capitale de l'Espagne, si célèbre pour ses épées.

Les noms de Charles Quint, Philippe II, Richard Coeur de Lion et bien d'autres vous remontent à la mémoire. Et pour compléter cette quatrième section du Pavillon, il y a une collection de 80 armes préhistoriques dont 30 sont authentiques.

Une salle de cinéma de 35 fauteuils sert de cinquième et dernière étape, au PAVILLON INTERNATIONAL DES ARMES. Des films anciens et nouveaux sont offerts aux visiteurs.

M. Bernard Lécuyer tient à préciser que la présentation du Pavillon a été préparée en collaboration avec les organismes suivants: La Fédération Nationale du Tir du Canada; La Fédération Nationale de la Poudre Noire du Canada; L'Organisme Chasse et Pêche du Québec; Les Collectionneurs d'Armes du Bas-Canada Inc. et le "Royal Canadian Military Institute" de Toronto.

"Le personnel du Pavillon, dit M. Lécuyer, est toujours au service des visiteurs. Plus il y a de questions, plus on est heureux."

Communiqué

News Release

pour publication
for release

INTERNATIONAL ARMS PAVILION

98% of the exhibits in the International Arms Pavilion has been changed this year and the number of objects on display has increased from 400 to 750. The pavilion occupies part of the former Theme pavilion of Expo 67 on Ile Sainte-Hélène.

The Most Significant Changes

At the entrance to the pavilion, visitors can watch blacksmith Jacob Lischer making daggers, swords and knives as they were produced in the 12th, 13th and 14th centuries.

An entire section of the pavilion has been dedicated to weapons which were loaned by the principal museums of Spain, including a collection of 30 authentic pre-historic weapons.

A large display area has been set aside for instruments of war which date back to the 16th century. There is also a special showcase with miniature Spanish soldiers representing Napoleon's guard.

With the 1976 Olympics in mind, a wide assortment of sporting weapons are exposed. Films are shown as well as X-rays used to verify the barrels of firearms.

Bernard Lecuyer is the director of the pavilion for the sixth year in a row.

Guests of the blacksmith

From June 28th till July 7th, the artist-blacksmith Jacob Lischer will be accompanied by Robert Burt, official engraver of the Colt Firearms Co. of Hartford, Connecticut. Later this season, an Austrian couple, both weapon engraving experts will visit Mr. Lischer and will demonstrate methods of engraving steel barrels and wooden stocks of firearms.

A "pot-pourri" of weapons

The International Arms Pavilion is divided into five sections. The first part includes firearms of all kinds. "This", says Mr. Lecuyer, "is a real pot-pourri, all forms of weaponry are exposed here".

The displays are varied as well. Weapons are hung simply on the wall, others are in glass cases or in multi-colored cubes. There is also a medieval-style stained glass window made by Montrealer Nelly Leitner to add a note of originality to the display.

Visitors will notice the Napoleon guard, a Spanish collection of miniature soldiers loaned to the pavilion by the Canadian section of the Association Amitié Internationale Napol onienne.

The second section of the pavilion is occupied by a collection of combat weapons that spans 400 years. These arms come from the following countries: France, England, Italy, Germany, Turkey, Afghanistan and Central Europe.

A forerunner of the Olympics

Because of the upcoming Olympics, the third section of the pavilion features sporting weapons as well as trophies and awards won by Canadian competitors.

Visitors pass through a cylindrical tunnel to find themselves amongst pieces of weaponry loaned by such prestigious Spanish museums as Elfencito and Real Armèria of Madrid; Santa Barbara of Toledo and Coruna of Galicia.

The weapons of such historical figures as Charles Quint, Philippe II and Richard the Lion-Hearted are on display as well as a collection of 80 pre-historical weapons, 30 of which are authentic.

A 35-seat cinèma is in the last section of the pavilion.

The International Arms Pavilion was organized with the cooperation of the following institutions:

The Canadian National Shooting Federation; The Canadian Black Powder Federation and the Lower Canada Arms' Collectors Association Inc.

Smithing won't die if Jakob has way

By MARGE SWAINE

"I'm the only ironsmith left in the country," says Jakob Lischer, a ruddy-faced, native German in his sixties.

And he has proof. The National Historic Site Service looked throughout Canada for a professional ironsmith to make articles and they found just one — Jakob Lischer.

Since 1969, Mr. Lischer has worked for the site service producing authentic historical items. The technique and tools he uses were the same ones used centuries ago.

For three years he has been giving public demonstrations in the technique of ironsmithing at *Man and His World* in front of the Arms Pavilion.

"Smithing is the most important technique that man has learned since the stone age," said Mr. Lischer.

"With smithing man was able to create all the tools he wanted and was dreaming about. The technique has never changed since the olden days.

"Iron smithing still has its uses today. One is to make interior and exterior designs — hand-forged ornaments, grills, letters and so on.

"Smithing can also be used as a form of art in creating sculptures or as a hobby for businessmen. As well, it's in demand in industry. Some parts of machines have to be hand-forged for the first models."

Mr. Lischer started in his profession when he was 15. He was an apprentice for four years and then studied in a trade school for four more.

"Then I worked as a tool and die maker. For nine years after, I was a soldier and when the war finished I went back to my work."

"In 1957 I came to Canada. At the beginning I worked in a factory as a tool and die maker. Then I learned there was a shortage of farriers (horse shoe maker)."

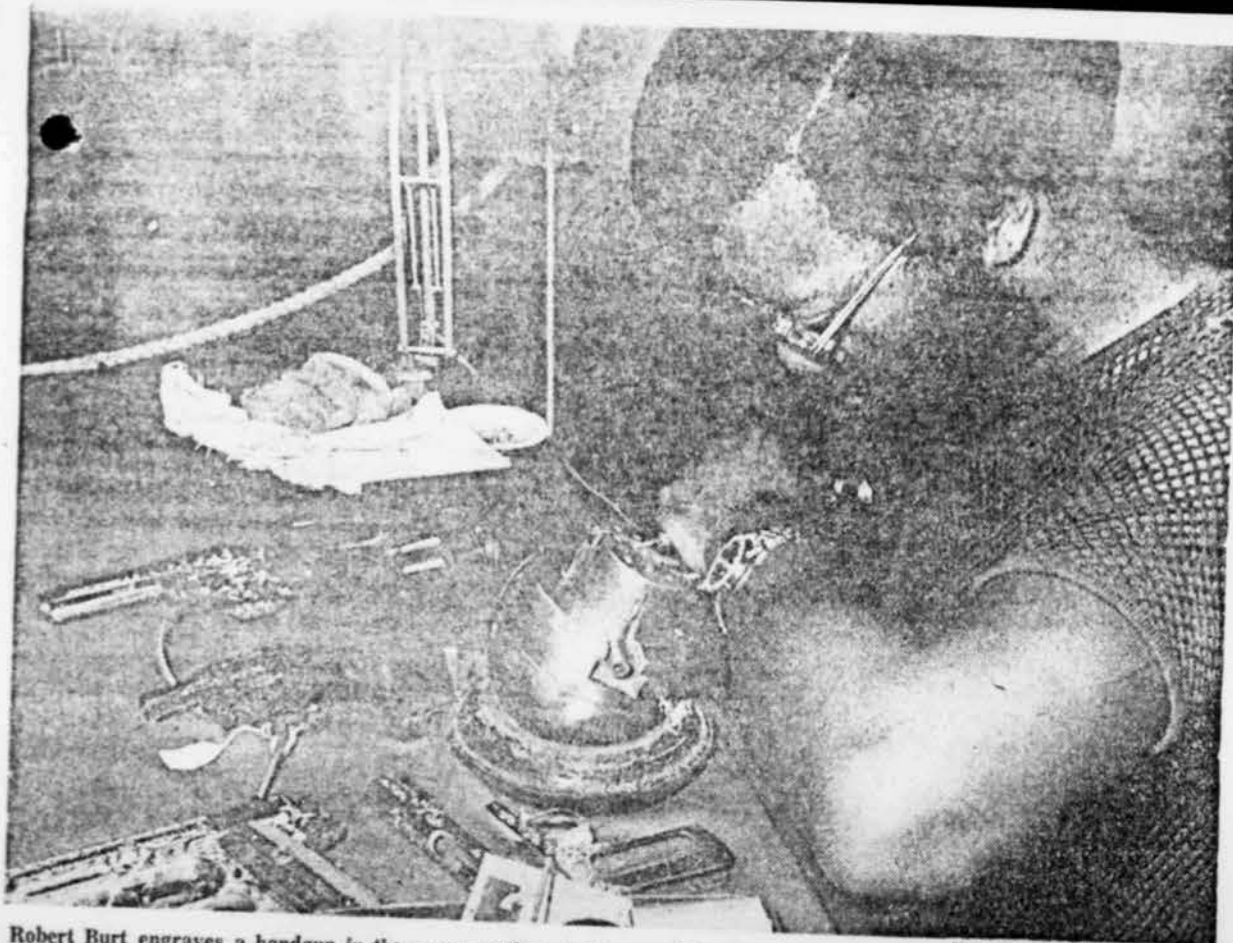
"So I worked as a farrier and built trailers until 1969 when the National Historic Site Service got in touch with me."

Mr. Lischer said one should not confuse his profession with that of a blacksmith.

"The professional ironsmith has all the techniques to create any design even if he's never seen it before. A blacksmith has picked up his trade by being shown it by somebody else and has had no formal schooling in it. He can only make what he's learned from watching."

"I'm very concerned to teach ironsmithing. There are no schools in the country and no chance for anyone to learn the trade. My goal is to create a private school but I need sponsoring."

Mr. Lischer has a family of five living in Carleton Place, Ontario. His one son has no desire to be an ironsmith.



Robert Burt engraves a handgun in the arms pavilion at Man and his World. He is one of 25 gun engravers in the U.S. Staff Photos by Allan Leishman

To engraver, guns are jewelry

By BRIAN MOORE

Robert Burt bought a beat-up .38-calibre Colt Detective Special for \$22 and later sold it to a gun collector for \$400.

The revolver's dramatic rise in value was due to ornate scrollwork he engraved on its metal surfaces, then partially inlaid with platinum.

"Guns are like jewelry — the better they look, the more they're worth," says Mr. Burt, 29, master engraver of the Colt Firearms Co. of Hartford, Conn., and one of North America's youngest experts in the craft.

He's demonstrating his skills this week in the arms pavilion at Man and His World.

"There's only about 25 gun engravers in the United States — and only 10 good ones," he says with a soft smile, relaxing behind his cluttered work table.

"Engraving appeals to wealthy firearms enthusiasts. Having your signature cut into a gun is very popular.

"I've done signature pieces for Sammy Davis Jr., Hank Williams Jr. and (former U.S. Treasurer) John Connolly among others."

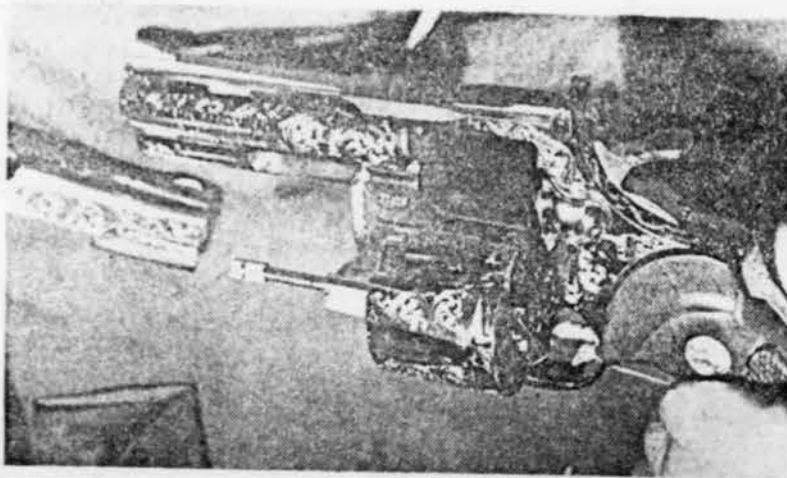
Mr. Burt begins the engraving process by thinly coating a firearm with wax, over which he scatters baby powder. He traces the scrollwork with a pencil, then cuts the pattern into the metal with a hammer and chisel.

Often, gold, silver or platinum is placed in some or all of a weapon's engraving to enhance its appearance.

"I've inlaid up to 12 ft. of 24-carat gold on a single revolver. And since an inch of gold inlay costs about \$7 — platinum runs about \$10 an inch — you can spend up to \$2,500 on having a gun engraved.

"The average cost is around \$500."

A collector himself, Mr. Burt owns



Close-up view of Robert Burt's hand-engraved scrollwork on Colt revolvers.

about 20 firearms, including an AR-15, a version of which is considered perhaps the world's best combat rifle.

Acknowledging that guns are very much a part of the American tradition, he denies their ownership breeds violence. Shooting outbursts that periodically claim a rash of victims are rarely the work of weapons collectors, he contends.

"Snipers and people like that aren't into collecting. You're talking about right-wingers — guys that practise bayonet lunges in the basement. They may be getting together an arsenal for the next war, but they're not collectors.

"I never carry a gun except to transport it for business purposes. I have no love for hunting.

"In fact, I don't even target shoot that much because shells cost anywhere from 25 cents to \$2 a piece. It can get expensive."

Mr. Burt studied design at a Boston technological school for three years before joining Smith and Wesson. After a three-year stint there, he moved to Colt and now handles all

engraving orders for the company, aided by an apprentice.

"I turn out about 20 handguns a year. Engraving is a time-consuming process. Just chiselling the pattern can take 200 hours.

"We have an orders backlog of up to two years at the moment."

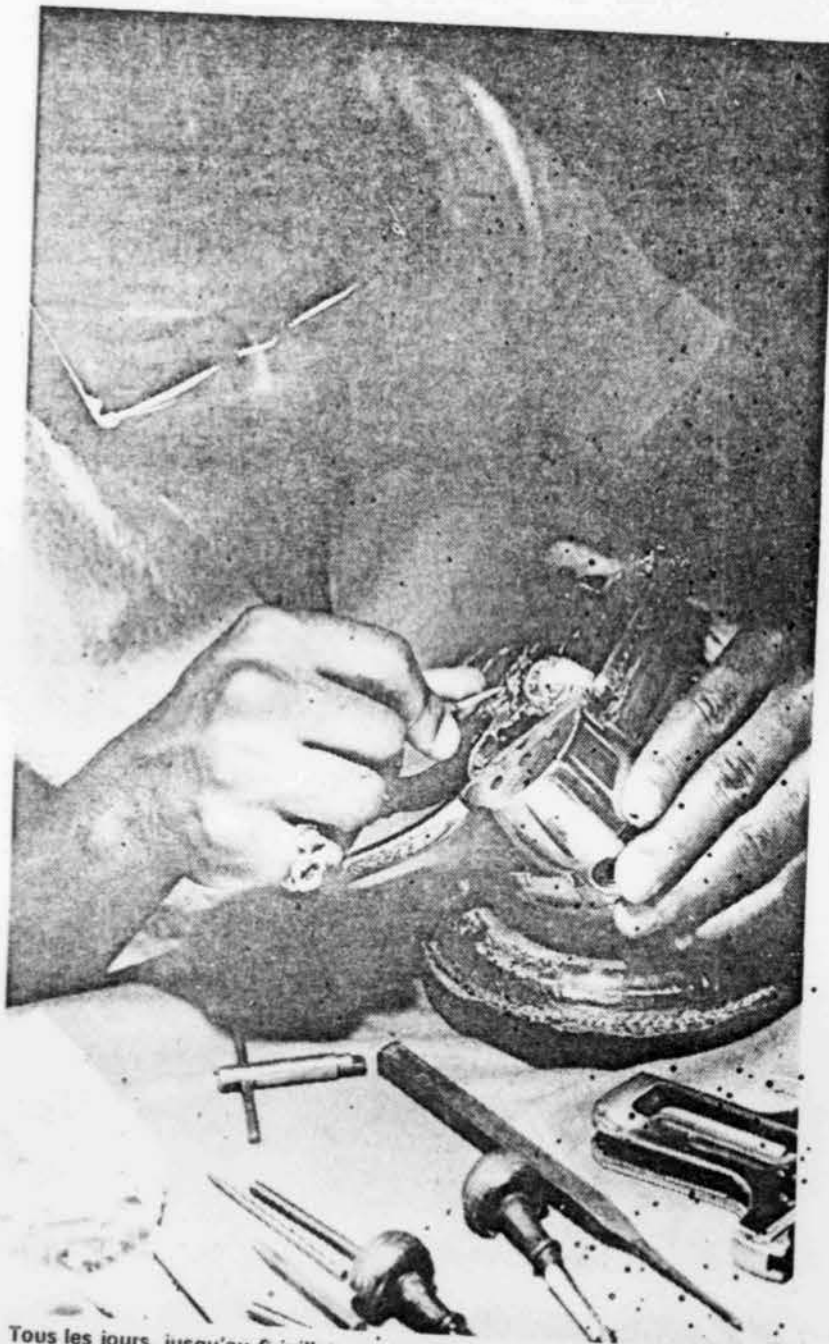
He has six engraved handguns on display in the pavilion and hopes to complete a 1902 automatic before winding up his demonstration Thursday.

His appearance was arranged by Bernard Lecuyer, pavilion curator and owner of a quarter of its 450 weapons, ranging from swords to machineguns.

"I met Mr. Burt when he dropped in last summer, and I invited him to come back this year with his tools. He's drawn a lot of attention from visitors."

When not ornamenting guns, the Springfield, Mass.-born engraver often tries his hand at decorating belt buckles, spoons, rings and other articles.

He's even added some distinctive scrollwork to the fenders and gasoline tank of his motorcycle.



Tous les jours, jusqu'au 6 juillet, on peut voir à l'œuvre au pavillon des armes de Terre des Hommes, à l'île Ste-Hélène, le plus jeune artiste graveur d'armes des États-Unis, Robert E. Burt, âgé de 29 ans. Pour le compte de la célèbre armurerie Colt donne une élégance toute esthétique au pistolet qui décima les Indiens de l'Ouest américain. Un Colt 45 gravé se vend jusqu'à \$2.000. De temps à autres, M. Burt grave aussi des briquets ou des cuillers.
(Photo Le Devoir par Alain Renaud).

Le Devoir, mardi 3 juillet 1973

Si le voisin vous embête, il y a toujours TdH!

par André BEAUVAIS

Quand il fait beau, quand il fait chaud, les Montréalais, torse nu, boivent leur Coke sur le balcon, bien souvent en écoutant les Expos à la radio.

Pour plusieurs, les journées paraissent plus longues; après le travail, de retour à la maison, on s'écrase mollement près du voisin qui vient nous embêter pour la...ième fois avec la hausse du coût de la vie.

D'autres, qui ne craignent ni la chaleur, ni les foules, préfèrent descendre dans le métro pour se rendre à Terre des Hommes. Il y fait beaucoup plus frais, on oublie le coût de la vie.

On y passe quelques heures, à bon marché si les enfants sont raisonnables, et les parents se croient en vacances.

LE PAVILLON DES ARMES

Un pavillon, parmi tant d'autres, capte l'attention de tous les membres de la famille, surtout celle des enfants, et c'est le pavillon des armes.

Il a, par surplus, été transporté dans une proportion de 98 pour cent pour ne pas dire complètement. Le nombre des pièces exposées est passé de 400 à 750.

Les enfants auront vite fait de demander à leur père "que fait le monsieur" dans un stand ouvert devant ce pavillon des armes qui loge dans l'ancien pavillon thématique d'Expo '67.

Il s'agit du forgeron Jacob Lischer qui fabrique sur place des épées, dagues et poignards à la manière des XIIe, XIIIe et XIVe siècles.

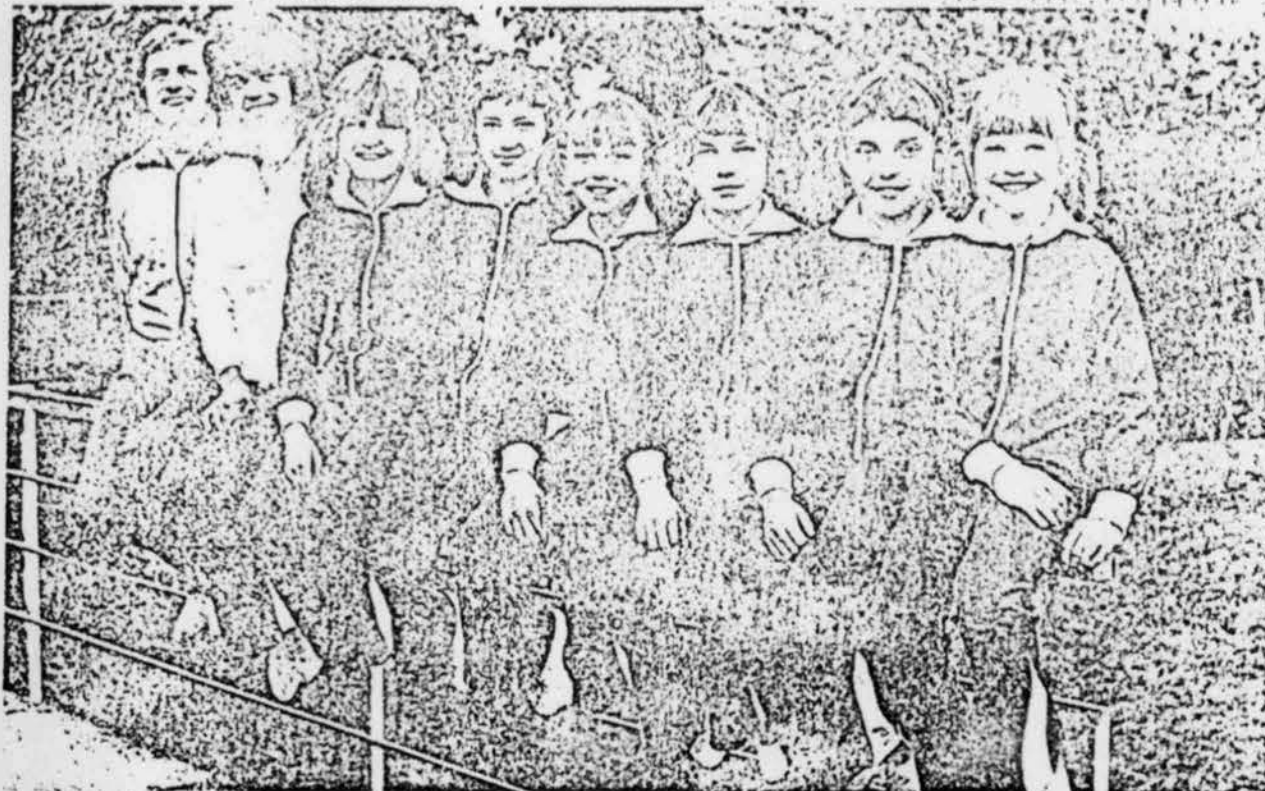
A l'intérieur du pavillon, une des cinq sections est consacrée à des armes provenant des principaux musées espagnols dont 30 authentiques armes préhistoriques.

Par ailleurs, un immense espace (pas vert!) nous permet d'effectuer un rapide voyage dans l'histoire en mettant en vedette des instruments de combat qui datent des années 1600 à nos jours.

Avant de quitter le pavillon des armes, le visiteur a droit à un avant-goût des Jeux olympiques de 1976 puisqu'on y expose des armes sportives et différents trophées ou emblèmes remportés par des Canadiens dans des compétitions d'importance.

De quoi faire rêver les jeunes qui... rêvent de défendre nos couleurs aux Jeux de '76.

**CE DOSSIER CONTIENT
PLUSIEURS DOCUMENTS
ILLISIBLES**



Aux côtés de leurs entraîneurs, M. et Mme Rudin Seiter, les six jeunes gymnastes ouest-allemandes, Pia, Petra, Martina, Heidi, Silke et Anette.

Dimanche le 29 juillet, à 14 h 30, il y aura démonstration de gymnastique à la Place des Nations. Le spectacle sera donné par 6 gymnastes ouest-allemandes de 10 à 13 ans. Elles seront assistées par 6 Montréalaises du même âge, choisies parmi les meilleures des Centres de loisirs de la ville de Montréal. On peut voir sur la photo les 6 jeunes Allemandes, accompagnées de leurs entraîneurs.

Armes

Samedi et dimanche, de 11 h à 20 h, M. Patrick Guigues, du musée militaire et maritime de Montréal, donnera des démonstrations de fourbissage d'épées au pavillon des Armes. M. Guigues est l'un des seuls experts en fourbissage d'armes au Canada.

Dessin

Les enfants de 4 à 8 ans sont invités par le pavillon de Tchécoslovaquie à participer à un concours de dessin, le

QUOI VOIR À TDH

mardi 8 août en matinée. Ils devront dessiner les jardins situés près du pavillon. Un autre concours est réservé aux enfants de 9 à 14 ans, le jeudi 9 août en matinée. Ces derniers devront dessiner ou peindre ce qui leur a le plus plu à l'intérieur du pavillon. Le jury sera présidé par le caricaturiste bien connu, M. Robert Lapalme.

Photographie

Le pavillon de Tchécoslovaquie organise un concours de photographie réservé aux seuls amateurs. N'importe quel visiteur peut prendre les photos qu'il désire durant le mois d'août à l'intérieur du pavillon. Les prix seront distribués le 3 septembre au pavillon même.

Désagréable à l'oeil

J'ai visité récemment Terre des Hommes dans sa version 1973. Je vous avoue ma déception pour les pavillons de l'Humour, des Armes et d'URSS.

Je trouve malheureux que cette présentation 1973, limitée à l'île Sainte-Hélène, ne profite de cette restriction d'espaces et de pavillons pour hausser sa qualité.

Permettez-moi, Monsieur le Maire, de vous fournir quelques explications à mes doléances.

Pour ce qui est du pavillon de l'Humour, je crois qu'il serait juste et raisonnable de cacher les éléments du pavillon de l'Homme et la Vie et de ne pas ajouter de façon infantile quelques marionnettes dans l'immense reconstitution de la cellule. Il en va de même pour la deuxième salle où l'on aperçoit les restants d'Expo '67. En plus, la présentation des caricatures est trop tassée et le manque de recul et de circulation rendent difficile la visualisation.

Pour ce qui est du pavillon des Armes, la situation est malencontreuse par la jonction visuelle des deux pavillons (Humour et Armes). A la sortie du pavillon de l'Humour, nous sommes placés dans une situation des plus hétéroclites et désagréable pour l'oeil.

Pour ce qui est du pavillon de l'URSS, nous sentons le gonflage: les structures modulaires sont fort intéressantes mais le niveau des explications sont hors de la portée normale de la vue ce qui a pour effet que nous sortons avec une fatigue visuelle. Je déplore ensuite le manque de cheminement directeur: nous sommes perdus dans un tas d'exhibits intéressants mais qui ne sont pas mis en valeur. En plus, l'accrochage des toiles avec explications collées sur le jute avec du "Scotch Tape" est inconcevable; il en est de

même pour les dessins d'enfants.

Pour exprimer un point de contraste je crois que la présentation tchéque est des mieux réussie, une atmosphère globale se dégage et nous avons la sensation d'apprendre dans un milieu esthétique.

J'exprime les mêmes impressions pour le pavillon de la France.

Pourquoi ne pas suivre ces exemples fort enrichissants et perfectionner nos systèmes de présentation et par le fait même hausser le niveau qualitatif de Terre des Hommes.

Malgré tout, monsieur le maire, je crois que Terre des Hommes fait figure d'un instrument culturel important et d'avenir et pour cela je crois qu'il vaut la peine de s'y pencher et étudier tous les détails.

Je n'ai pas terminé mes visites, mais lorsque je l'aurai fait, je me permettrai de vous faire parvenir d'autres observations critiques.

Dans l'attente, recevez, Monsieur le Maire, mes salutations distinguées.

Luc Monette.

Montréal, le 30 juillet 1973

Le pavillon des Armes

Collection d'Espagne

La présentation du pavillon international des Armes a été, cette année, renouvelée dans une proportion de 98 p. 100 et le nombre des pièces exposées est passé de 400 à 750. Il loge dans l'un des anciens pavillons thématiques, près du pavillon de l'URSS.

Avant d'entrer, les visiteurs peuvent voir à l'oeuvre le forgeron Jacob Lischer fabriquant sur place des épées, des dagues et des poignards comme on le faisait au Moyen Age.

A l'intérieur, un secteur est consacré à des armes provenant des principaux musées espagnols. Une trentaine de ces armes datent de la pré-histoire.

Un autre secteur expose des instruments de combat du 17^e siècle à nos jours. Une vitrine spéciale est réservée à des soldats miniatures d'Espagne reproduisant la garde de Napoléon.

Et puis l'on songe aux Olympiques 1976... C'est ainsi que l'on accorde une place de choix aux armes dites sportives ainsi que différents trophées ou emblèmes remportés par des Canadiens dans des compétitions importantes.

La visite du pavillon se complète par une salle de cinéma de 35 fauteuils où sont projetés des films anciens et nouveaux sur les armes.

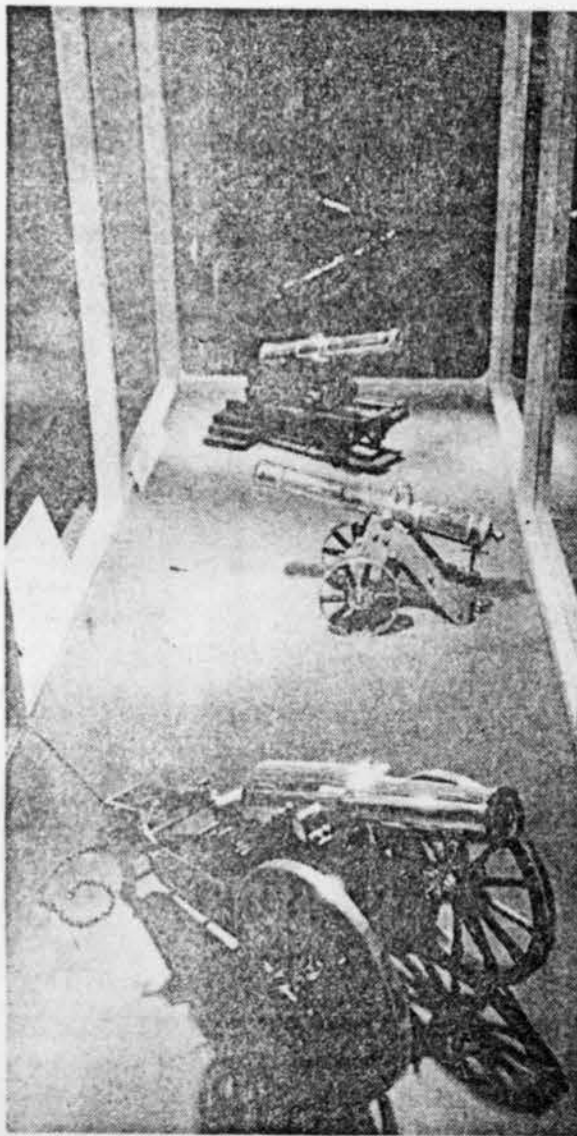


photo Michel Gravel, LA PRESSE

Canons, obusiers, fusils et armes diverses de tous les âges font partie de la riche collection qu'offre à la vue des visiteurs le pavillon des Armes, à Terre des Hommes.

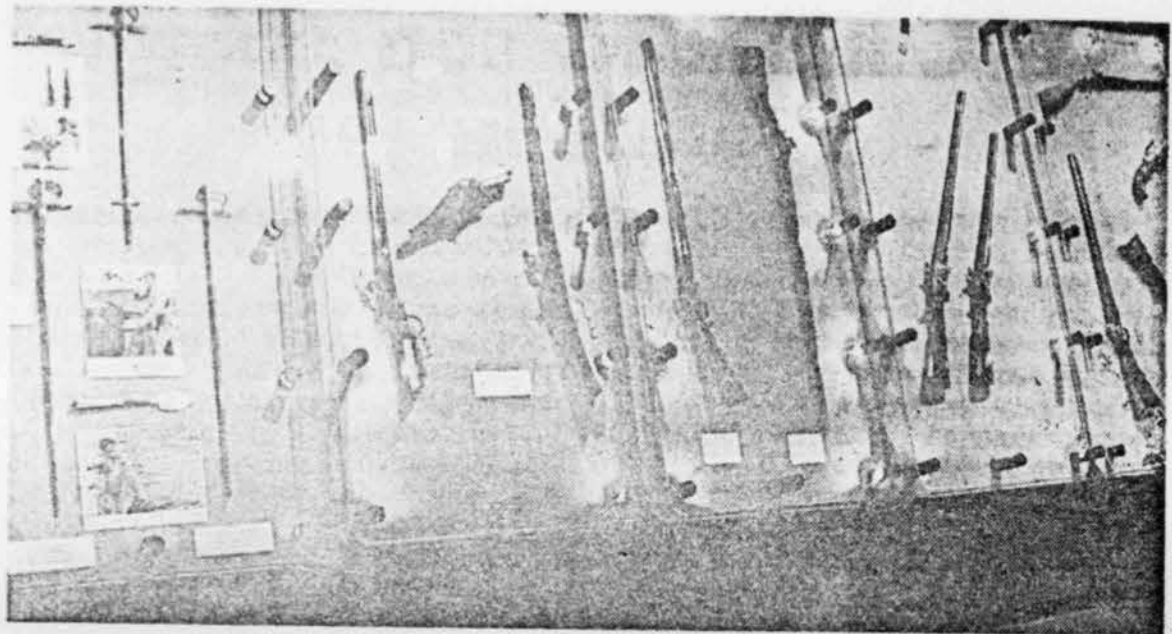


Photo MM — Robert BLEAU

Un échantillon des armes que l'on peut voir au pavillon des Armes de Terre des Hommes.

MONTREAL-MATIN, MARDI 7 AOUT 1973

MON OEIL SUR MONTREAL

PAR GERMAIN TARDIF

200 parlementaires du Commonwealth à TdH

Plus de 200 élus du peuple membres de l'Association des parlementaires du Commonwealth étaient aujourd'hui les invités de la Ville de Montréal, au restaurant Hélène-de-Champlain, et de la Province de Québec au pavillon de l'Environnement (la Biosphère).

Au restaurant, ils ont été accueillis par le maire Jean Drapeau, et au pavillon, c'est le commissaire général, le député Gérard Shanks et son personnel qui se sont chargés de leur accueil.

La verdure étant devenue l'un des thèmes essentiels des environmentalistes, les invités ont assisté à la mise en terre d'un jeune érable, cérémonie dont s'est acquitté le président de l'Assemblée nationale du Québec, M. Jean-Noël Lavoie.

Cet arbre voisinera, pour des années à venir, celui que mettait récemment en terre le président de l'Inde, Mme Indira Gandhi.

A la Biosphère, "ça ne dérougit pas" comme dirait le commissaire Shanks. Aujourd'hui, c'est un groupe de ses collègues de l'Assemblée nationale qu'il accueille dans la grande sphère transparente.

Coups d'oeil

— Le fabricant d'épées Jacob Lischer, qui oeuvre quotidiennement dans sa forge érigée face au pavillon des Armes, a remis un souvenir au directeur du Service des policiers de la CUM, M. René Daigneault. Il s'agit d'une épée de style XIIIe siècle, du modèle dont se servaient les Croisés. M. Lischer l'a fabriquée lui-même à Terre des Hommes.

— Les trente musiciens, danseurs et chanteurs du paquebot soviétique "Pouchkine" donneront un spectacle de musique, de chant et de danse, dimanche après-midi, à quatre heures, à la Place des Nations.

— Trois jeunes reines de beauté de l'Ohio visiteront la Terre des Hommes, demain après-midi. Le joli trio choisi par des journaux de cet Etat américain sont Pam Norris, élue "Miss Cincinnati", laquelle sera accompagnée de deux anciennes (si l'on peut leur appliquer cet épithète) détentrices du titre de "Miss Beautiful Cleveland".

— C'est demain que se termine le concours de photographie amateur du pavillon de la Tchécoslovaquie organisé par la direction de ce pavillon. Un jury composé de photographes professionnels de Montréal se réunira mardi pour faire le choix des photos primées et le résultat sera publié le vendredi, 31 août. En guise de prix, les gagnants recevront des magnifiques cristaux de Bohême.

Communiqué

News Release

pour publication
for release

GRANDS CENTRES ARMURIERS EN VEDETTE

A LA TERRE DES HOMMES 1974

Les grandes métropoles armurières d'hier et d'aujourd'hui auront la vedette au Pavillon des Armes à la Terre des Hommes en 1974.

M. Bernard Lécuyer, conservateur du pavillon, entend bien raconter l'histoire de certains grands centres armuriers dont Damas, St-Etienne, Tula et Québec qui ont en commun une réputation bien établie dans le domaine des armes.

Damas, capitale de la Syrie, qui du Xe au XVe siècle était internationalement reconnue pour ses lames de sabre confectionnées en acier et portant le nom de la ville où on les fabriquait - Saint-Etienne, sur la Furens dans le Massif central (France), qui, depuis 500 ans, est le grand centre armurier français, berceau des armes de la Révolution française. Parmi les autres grandes métropoles armurières, il faudrait également citer Tula qui fut considérée comme l'arsenal national de la Russie des tsars et Québec qui, pendant une trentaine d'années, fabriquait le réputé fusil Ross.

LES PIRATES

Outre ces présentations historiques, plusieurs

.../2



autres expositions secondaires sont susceptibles d'intéresser les visiteurs. C'est ainsi que l'on pourra voir différents montages intitulés:

- "Les armes et les pirates du XVIIe siècle sur les côtes du Canada".
- "L'armure, arme défensive par excellence" inspirée de la carapace de la tortue et ancêtre du char d'assaut moderne.
- "L'arme et la loi au Canada" conçu avec l'aide de la Sûreté du Québec.
- "La balistique, cette inconnue" réalisé avec l'Institut de médecine légale du Québec.
- "Les armes dans les fouilles archéologiques maritimes en eaux canadiennes", objets inanimés témoins de notre histoire militaire.

Comme pour les années passées, le pavillon des Armes s'enorgueillit de la collaboration des collectionneurs et musées canadiens ainsi que de plusieurs musées amis de France, Belgique, Espagne et Etats-Unis.

Un forgeron sera de nouveau à la tâche à l'extérieur du pavillon fabriquant des épées du 13e siècle. Un artisan, fourbisseur d'armes, travaillera devant le public dans la salle des armures. Au cours de l'été, d'autres artisans invités et bénévoles viendront démontrer leur savoir-faire à l'intérieur du pavillon qui subira d'importants changements de structure.

(30)

Juin 1974

Téléphone: 872-6062

Communiqué

News Release

pour publication
for release

LES PIRATES ET LEURS ARMES

Les armes et les pirates du XVII^e siècle sur les côtes du Canada, ainsi que les armes dans les fouilles archéologiques maritimes en eaux canadiennes figurent parmi l'exposition planifiée par les autorités du pavillon des Armes à la Terre des Hommes 74.

Le sous-thème du pavillon "Les grandes métropoles armurières d'hier et d'aujourd'hui" s'intègre favorablement dans le thème principal de l'exposition de cette année "Capitales et grandes villes du monde".

La direction mettra donc en vedette Damas, capitale de la Syrie, qui, du X au XV siècle, fut internationalement reconnue pour la qualité de ses lames de sabre; Saint-Etienne qui, depuis 500 ans, reste le grand centre armurier français; Tula, considérée comme l'arsenal national de la Russie des tsars et Québec où, pendant une trentaine d'années, on a fabriqué le fusil Ross.

Grâce à la collaboration des collectionneurs et musées canadiens, français, belges, espagnols et américains, on a également planifié différentes expositions secondaires sur les armures, l'arme et la loi au Canada, ainsi que la balistique.



Un forgeron sera de nouveau à la tâche à l'extérieur du pavillon où, selon les autorités, il fabriquera des épées du XIII siècle. D'autres artisans seront invités au cours de l'été pour travailler devant le public et démontrer leur savoir-faire au bénéfice des milliers d'amateurs qui s'intéressent aux armes et à leur histoire.

(30)

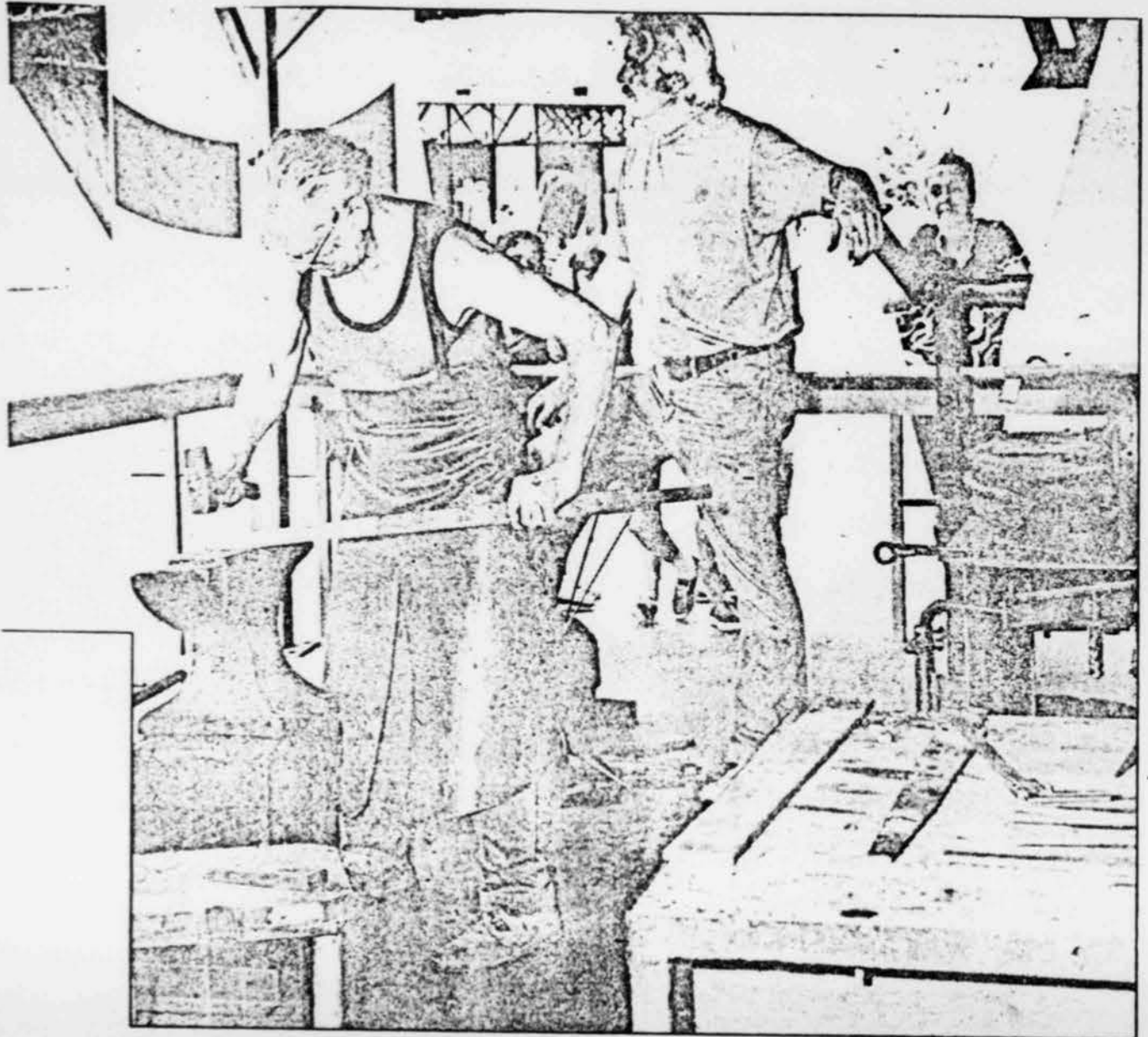
Juin 1974

Téléphone: 872-6062

Saviez-vous qu'il se fait en
eaux québécoises des
"fouilles archéologiques sous-
marines"? Tous les vestiges
historiques récupérés récem-
ment, donneront lieu à une in-
téressante exposition qui se
tiendra au Pavillon des Armes
de Terre des Hommes. A ne
pas manquer, surtout si vous
avez l'âme d'un collection-
neur.

**Des plongeurs
contribuent
à TdH**

"Les Archéonautes", un groupe de plongeurs qui font des recherches archéologiques exposent une collection de pièces historiques au pavillon des armes, à Terre des Hommes.



Hammer in hand, ironsmith Jacob Lischer demonstrates how swords, daggers, and knives were crafted in the Middle Ages. His outdoor forge, with massive bellows, is located at the entrance to the Arms Pavilion



Aujourd'hui
à Terre des Hommes

Jean-Guy MARTIN

A pied, à cheval ou en auto

Même sans métro ni autobus, Terre des Hommes vous attend, chers amis. Si vous n'avez ni voiture, ni moto, prenez votre courage à deux mains. Et rendez-vous-y à pied, à bicyclette ou à cheval. Pourquoi pas? Vous pouvez toujours y aller à la nage; un seul inconvénient, le fleuve est quelque peu pollué, le ministre Goldbloom dixit.

Les pirates et leurs armes

Ca vous intéresse de savoir avec quelles armes travaillaient les pirates sur les côtes du Canada au XVIIe siècle? Le pavillon des Armes saura satisfaire votre légitime curiosité. En effet, le pavillon a rassemblé une bonne quantité d'armes provenant des fouilles archéologiques maritimes faites en eaux canadiennes. Vous aurez aussi l'occasion d'en apprendre sur les moeurs et les méthodes de... travail de ces valeureux ouvriers de la mer.



Cet artisan en marquetterie est en train de fabriquer une magnifique pièce sous les yeux des visiteurs au pavillon d'Iran. Il s'agit de Hassan Danapour originaire de Chiraz, la ville des roses de l'Iran.

Centenaire des Postes

A l'occasion du centenaire de la distribution du courrier porte à porte par les facteurs de Montréal, le pavillon Postes Canada retrace l'histoire du service postal au pays. Photos et illustrations couvrent les débuts du service postal, l'émission du premier timbre-poste canadien, la création du ministère des Postes en 1867, l'adhésion du Canada à l'Union postale universelle, etc. Très intéressant. A voir.

DIMANCHE 18 AOÛT 1974 / JOURNAL DE MONTRÉAL

HANDOUT OF THE WEEK: From the city on the "Hunt in Arms" pavilion at **Man and His World**, which opens for the season Saturday. "In line with the celebration of Women's Year," the press release says, "the pavilion will have a section devoted to the weaker sex."

Communiqué

News Release

pour publication
for release

ARMES DE CHASSE ET DE TIR AU
PAVILLON DES ARMES 1975

Des armes illustrant la chasse depuis l'âge de pierre, de bronze et de fer, à la chasse moderne au Québec prendront la vedette au pavillon des Armes, au cours de la huitième saison de Terre des Hommes.

C'est ainsi que, selon les organisateurs, on verra une chasse à la baleine et une chasse à l'écureuil des bois aux Etats-Unis, dans les années 1840. Avec l'aide du Musée de la chasse et de la nature de Paris ainsi que du Musée national de la chasse à Gien (France), on a reconstitué certaines étapes importantes de la chasse en mettant surtout l'accent sur des armes insolites.

Environ un tiers de la présentation du pavillon des Armes proposera le tir à la cible dans le monde, reliant ce sport aux Jeux Olympiques.

- 30 -

Le 28 mai 1975

Renseignements: 872-6010



AMATEURS D'ARMES DE CHASSE, ALLEZ À TDH

Dès armes illustrant la chasse depuis l'âge de pierre, de bronze et de fer, à la chasse moderne au Québec sont en montre au pavillon des armes à Terre des Hommes.

Avec la collaboration du musée de la chasse et de la nature de Paris, ainsi que du musée français de la chasse à Gien, on a reconstitué certaines étapes importantes de la chasse en mettant en valeur des armes insolites.

Environ un tiers de la présentation du pavillon des armes propose le tir à la cible, reliant ce sport aux jeux olympiques.

Communiqué

News Release

pour publication
for release

UNE CANARDIERE DE BRACONNIER AU PAVILLON DES ARMES

Le pavillon des ARMES à Terre des Hommes 75 expose une canardière de fabrication artisanale québécoise utilisée par les braconniers.

Chose assez curieuse, bien que ce genre de chasse ne soit plus permis depuis 1930, l'arme en démonstration aurait été fabriquée il n'y a pas plus de deux ans, aux dires du conservateur du pavillon, M. Bernard Lécuyer.

Il s'agit en fait d'un petit canon de fabrication locale mesurant environ 3 pieds de longueur et d'un diamètre d'environ 2 pouces.

Montée sur une petite embarcation, cette arme est utilisée par les braconniers pour la chasse au canard. La cartouche de cuivre chargée à poudre noire et petits plombs est assez puissante pour atteindre plus de 20 canards posés sur l'eau.

Dans cette même section de l'exposition on peut voir aussi un autre fusil de chasse aux canards de dimension énorme datant du début du XIIIe siècle. De fabrication anglaise, cette arme pouvait atteindre une cinquantaine de canards à la fois. Etant donné la grosseur (environ 5 pieds de long) et le poids de l'arme, celle-ci ne pouvait être rechargée

sans revenir à terre. C'est-à-dire qu'il était presque impossible de tirer plus d'une fois par chasse.

Au total, une douzaine de fusils canardiers différents donnent une idée de ce type de chasse à travers le temps et jusqu'à nos jours, dans cette section du pavillon. Il est à noter que le thème du pavillon des ARMES cette année est la chasse à travers les âges.

Juillet 1975

Renseignements: 872-6062



Jean-Guy Martin

Duel

Si vous passez à la Place de l'Univers, face au pavillon des Armes, plus précisément entre midi et 17h, vous aurez la surprise de votre vie. En effet, vous aurez l'occasion de voir deux hommes, vêtus de costumes du premier Empire, se battre en duel à l'épée. Comme le duel est formellement interdit par la loi, il n'y a jamais de mort ou même de sang sur la place publique. Les duellistes vont poursuivre leur combat à l'intérieur du pavillon des Armes où les curieux peuvent les suivre et voir comment se termine le tout.

Pavillon du Québec

Si vous vous rendez au pavillon du Québec, vous allez vous cogner le nez sur une porte close. Pourquoi? Tout simplement parce qu'il n'est pas encore ouvert après sept semaines d'activités à Terre des Hommes. Le ministère des Affaires culturelles, qui voit à l'organisation du pavillon, a sans doute d'autres priorités, telle la souveraineté... culturelle, pour se préoccuper d'une si petite chose que représente l'histoire du théâtre au Québec durant la dernière décennie. Nous n'avons plus qu'à espérer que le remplacement du ministre Dennis Hardy par M. Jean-Paul L'Allier accélère les choses.

Américains moins nombreux

Le nombre des visiteurs à Terre des Hommes a diminué de près de 90,000 par rapport à l'an dernier, pour atteindre 815,622 cette année. Selon M. Paul Leduc, directeur des relations publiques de TDH, cette baisse de 10 % est attribuable en partie au moins grand nombre de visiteurs américains à venir à Montréal. Cette diminution serait sensiblement égale à celle qu'ont constatée les grands hôtels de Montréal qu'ils évaluent généralement entre 10 et 25 %. Par contre, La Ronde accuse une hausse de 90,000 visiteurs sur la saison dernière. Ce qui fait que le nombre de visiteurs aux deux endroits est à peu près le même que l'an dernier. Pour sa part, M. Leduc croit que les concours internationaux d'aviron tenus la semaine prochaine aideront à rattraper le temps perdu.

VENDREDI 1er AOÛT 1975 / JOURNAL DE MONTRÉAL



Jean-Guy Martin

Art esquimau

La Biosphère offre à l'œil exercé des amateurs une superbe collection d'art inuit comprenant 39 œuvres dont deux tapisseries faites de peau et de fourrure de phoque. Les sculptures sur os de baleine, pierre à savon et marbre arctique sont de véritables œuvres d'art qui dénotent une impulsion artistique propre à des individus sachant exprimer l'âme de leur peuple. Cette collection, montée par la maison Rothmans, provient en très grande partie du nord du Québec, soit de Poste-à-la-Baleine, Povungnituk, Sugaluk et Belcher Island.

Chasse aux canards

Amateurs de chasse aux canards, rendez-vous au pavillon des Armes voir comment vos ancêtres s'y prenaient pour abattre ce volatile recherché. Vous constaterez qu'ils n'y allaient pas de main morte. En effet, le pavillon présente une "canardière", un petit canon de trois pieds de longueur et d'un diamètre de deux pouces. Montée sur une embarcation, cette arme est utilisée par les braconniers encore de nos jours. La cartouche de cuivre, chargée de poudre noire et de petits plombs, est assez puissante pour "descendre" 20 canards posés sur l'eau.

Timbres olympiques

Visiteurs du pavillon des Postes, il vous est possible de gagner des ensembles de monnaie olympique. Pour ce faire, vous achetez des timbres olympiques, vous signez une carte mise à votre disposition et vous n'avez qu'à la poster avant minuit le 31 août. On offre \$3,000 en prix. Par ailleurs, hier, on a lancé quatre nouveaux timbres olympiques sur le marché, et à cette occasion, le designer de ces timbres, M. James Hill, était présent au pavillon et a signé des autographes toute la journée. Il aurait porté chance à plusieurs visiteurs.

Le pavillon des Armes, à Terre des Hommes, vous montre une canardière de fabrication artisanale québécoise utilisée par les braconniers. Chose assez curieuse, bien que ce genre de chasse ne soit plus permis depuis 1930, l'arme en démonstration aurait été fabriquée il n'y a pas plus de deux ans, aux dires du conservateur du pavillon, **Bernard Lécuyer**. Il s'agit en effet d'un petit canon de fabrication locale mesurant environ trois pieds de longueur et d'un diamètre de deux pouces. Montée sur une petite embarcation, cette arme est utilisée par les braconniers pour la chasse au canard. La cartouche de cuivre chargée de poudre noire et de petits plombs est assez puissante pour atteindre plus de 20 canards posés sur l'eau.

EN VRAC

—Au pavillon des armes à Terre des Hommes, on a aménagé une galerie de tir bien particulière: les amateurs de chasse pourront voir à l'oeuvre des spécialistes pratiquer le tir à l'aide de carabines à rayon Laser.



Les hôtesses du pavillon des Armes, situé dans la même bâtisse que le pavillon de l'Humour (dont le directeur est Robert Lapalme) portent un très joli costume blanc, culottes bouffantes, "blousettes" de style d'Artagnan, qui leur donnent un p'tit quelque chose d'olympique. Ces demoiselles, comme on serait tenté de le croire, ne sont pas des spécialistes du fleuret... ni des armes exposées dans le pavillon. Cependant, par le costume, il s'agissait de les intégrer au décor.



Les plus belles moustaches de tout Terre des Hommes, appartiennent à M. l'ECUYER, le directeur du Pavillon des armes. Ma foi, la sienne se voit de loin. Ce Monsieur, très sympathique, la porte avec la même allure que devait avoir d'Artagnan quand ce Gascon fit son entrée à Paris, juché sur une vieille jument. Au Pavillon des Armes, la plus belle pièce de collection est sous le nez de son directeur.

Journal
Le pavillon de la
FRANCE, à Terre des Hommes, consacre tout un secteur
à PIERRE de COUBERTIN, l'homme qui a ressuscité les
Jeux OLYMPIQUES. On y retrouve beaucoup de ses objets
PERSONNELS.

DIMANCHE-MATIN — 18 JUILLET 1978

Fun and Games

Now that's playing safe!

Although there's no gold medal in the offing, the Olympic record for the heights of security has been set.

It belongs to the guard doing day duty outside the Israeli team headquarters.

"I went up and introduced myself as the rabbi of the place, the only rabbi, the head rabbi," said Edward Treister. "I told the guard I wanted to speak to the athletes and find out if everything was okay."

No special pass, no entry, the guard told him.

Rabbi Treister, appointed to his post by the Canadian-Jewish Congress, is among a handful of ecumenical figures here to counsel athletes. "You make yourself known as a person the athletes can approach with their problems," he said.

Security or no, the baron's head is bare. A cap-napper snatched



BARBELL BRIGADE: Heavyweights Sergio Moreno of Nicaragua, Walter Legel of Australia and Allan Winterborne

the one that topped the statue of Olympics' founder Pierre de Coubertin, set up outside the arms pavilion at Man and His World.

There's \$50 for information leading to recovery of the article, loaned to the fair by Radio Canada.



Today's nomination for the most colorful athlete at the Olympics goes to Eddie Palubinskas of Australia, whose 50 points led to a 120-17 overtime victory over Mexico.

He wears socks of different colors on the floor and, when the mood



CP Wirephoto

of Britain face up to the rigors required of weightlifters competing for gold in the Olympic Games.

strikes him, he'll do a somersault at centre court. "People talk when you do those things," he says, "and I like for people to talk."

Hats off to Albert Edward Henderson, 100 years young, who will be the

oldest hand in the stands Friday night when the gymnasts take to the floor of the Forum. Henderson told his family as far back as Christmas that he wanted a seat for the competition as a birthday present. He got his wish this week.

And here's a tip for the broadcast crews who've been having a little trouble with Nadia's last name. It's pronounced Co-ma-ni-eh-eh, not Co-ma-n-eh.

The money's better in the professional ranks but the memories made in the Olympics are richer, says Nino Benvenuti, who boxed his way to championships in both categories.

"Winning the Olympic medal was my biggest thrill," said Benvenuti, 38, here as an adviser to the Italian boxing federation and a television commentator. "When you win an Olympic gold, you are the champion forever. In professional boxing, people think of you as the ex-champion."

Benvenuti, 119-1 as an amateur and a medallist in the Rome Olympics' welterweight division, became middleweight champ of the world when he dethroned Emile Griffith in April, 1967.

LE BARON DE COUBERTIN SE FAIT VOLER SA CASQUETTE

(JF) — Le baron Pierre de Coubertin s'est fait voler sa casquette. Une récompense de \$50 est offerte à toute personne qui rapportera la casquette au pavillon des armes sur l'île Notre-Dame.

N'ayez crainte, le baron de Coubertin est bien mort. Toutefois au pavillon des armes de l'Ex-

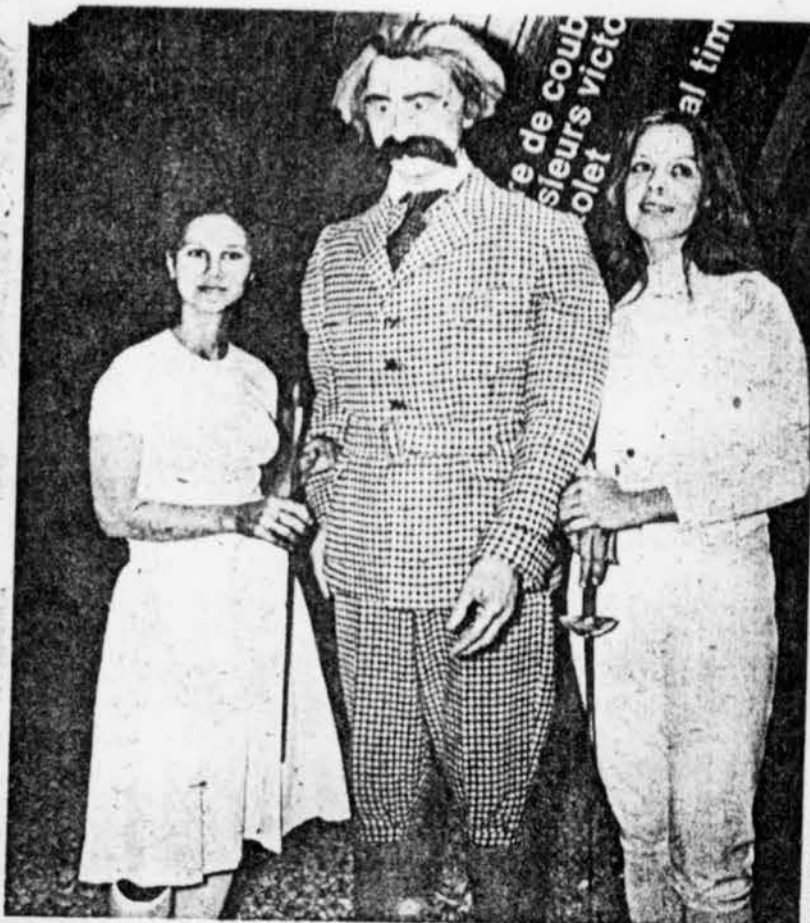
Le vol a eu lieu à TDH

po de Montréal, on a habillé un mannequin avec des vêtements ayant appartenu à cet homme qui s'est déjà signalé à plusieurs reprises lors de compétitions de tir.

Des malandrins ont profité d'un instant de solitude avec le mannequin pour lui subtiliser la casquette. M. Bernard L'Ecuyer, directeur du pavillon, et sa secrétaire Mlle Lisette

Desmarais se sont aperçus de la disparition de la casquette lundi matin dernier quelques heures après l'ouverture du pavillon.

Si des personnes savent où se trouve la casquette à carreaux geige et brun, elles sont priées de communiquer avec le bureau de Terre des Hommes où on se fera un plaisir d'aller la récupérer et de remettre la récompense de \$50.



photo, André Bonin
Dominique Bouchard (à gauche) et Lyne Dumoulin (à droite) posent près du mannequin du baron Pierre de Coubertin dépourvu de sa casquette qui a été volée en fin de semaine dernière.

Les Jeux



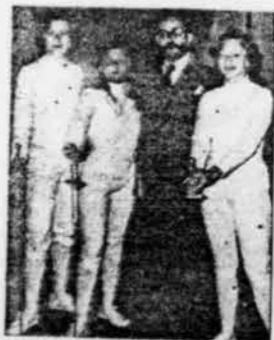
Où est la casquette du baron de Coubertin?

Le pavillon des armes à Terre des hommes est sur un pied de guerre: Pierre de Coubertin s'est fait voler sa casquette et une récompense de \$50 est offerte à qui rapportera le précieux couvre-chef. L'affaire a causé beaucoup d'émotion, car la casquette est en quelque sorte le signe distinctif du mannequin du baron, le renouvreur des Jeux contemporains. Le conservateur du pavillon, qui n'en dort plus ou presque, offre \$50 à qui permettra de recouvrer cette précieuse pièce de collection, empruntée à un M. Germain, de Radio-Canada.

Le Devoir, jeudi 22 juillet 1976



maurice côté



Dirigé par BERNARD L'ECUYER, le pavillon des Armes, à Terre des Hommes, est une véritable petite merveille. On y trouve de nombreuses et précieuses collections qui feront la joie des connaisseurs. Ci-dessus, nous apercevons monsieur L'Ecuyer et trois élégantes hôtesse qui attendent la riposte de pied ferme. On a prévu un petit cinéma dans lequel, à l'aide d'un court film, on explique l'usage et l'évolution des armes dans l'histoire.



les flashes olympiques

On a volé la casquette du baron

par Pierre BEAULIEU Les Jeux olympiques, c'est bien connu, ça attire le monde. Toute sorte de monde: du monde d'ici, du monde d'ailleurs, du bon monde, du monde malfaisant, du monde qui coure, du monde qui triche, du monde qui regarde courir le monde qui coure, des athlètes, des militaires, des VIP, etc. Bref c'est d'un peu tout ce monde là qu'on va parler aujourd'hui.

Même si on ne fait que regarder la liste de VIP qui circulent dans la région de ce temps là, déjà c'est impressionnant.

Bien sûr, il y a la reine, son fils, sa fille, son mari et son gendre. Mais il y en a beaucoup d'autres. Il y a le prince Berni, de Suède, dont on ne nous parle pas assez souvent. Il y a aussi Paul Newman, Telly Savalas, Rod Steiger, le prince Mairala, du Swaziland, et une "clutch" (Nous dit l'agence UPI) se sheiks arabes. N'ayant jamais entendu le mot "clutch" à l'extérieur du garage, je n'ai pas saisi immédiatement le sens du terme dans ce cas bien précis. Il est néanmoins évident que nos collègues américains ont fait une figure de style qui voulait finalement dire qu'il y avait "many sheiks arabes dans les parages. De toute façon, on retient la figure de style et à notre prochain party, promis, on invite une "clutch" d'amis.

Mais on ne s'étendra pas sur les VIP plus longtemps, si vous le voulez bien.

X X X

Parlons plutôt du monde qui triche. Non, pas tout de suite. Parlons d'abord de Soviétiques, ensuite, on parlera de monde qui triche.

La Ligue des jeunes communistes a félicité le cycliste Eduard Rapp (dans un journal miscovite, hier) pour le bel exploit sportif qui lui a coûté une chance de remporter une médaille olympique. Pour ceux qui ne se souviendraient pas de Rapp, c'est le cycliste qui est "retourné à la ligne de départ au 1,000 mètres, mardi, croyant avoir fait un faux départ", explique La Pravda.

Dans cette même édition de La Pravda, pas un mot toutefois de notre bon ami "Onischenko" dit l'escrimeur électrique.

X X X

Du monde malfaisant, ça ressemble un peu au monde qui triche. Parlons donc un peu du monde malfaisant.

Vous ne le saviez sans doute pas, mais il y a du monde assez malfaisant, voire même crasse, pour voler la casquette du célèbre baron Pierre de Coubertin.

Était-ce un loustic? Était-ce plutôt un collectionneur? Nul ne le sait encore.

Il n'en demeure pas moins qu'un individu a volé la casquette du père des Jeux olympiques modernes, casquette qui était exposée au Pavillon des Armes de Terre des Hommes.

Le célèbre couvre-chef était porté par un mannequin qui se voulait être la réplique exacte du fondateur moderne des Jeux olympiques et qui était placé à l'entrée du pavillon.

La disparition de la casquette, propriété d'un certain monsieur Germain, de Radio-Canada, a causé tout un émoi au Pavillon des Armes. Le directeur et conservateur, M. Bernard L'Écuyer, a entrepris des recherches au début de la semaine mais elles se sont soldées par un échec.

M. L'Écuyer offre une récompense de \$50 à celui qui lui rapportera la pièce vestimentaire volatilisée (PVV). On peut entrer en communication avec lui au numéro 872-6249.

X X X

Toujours en parlant de monde malfaisant, c'est incroyable le nombre de "scalpeurs" (les gens qui achètent des billets à \$10 et qui les revendent \$100) qu'on peut voir devant le magasin Eaton.

Il faut tout d'abord vous expliquer (et là on va parler du bon monde et du monde ordinaire) qu'au quatrième étage, chez Eaton centre-ville, on remarque une filée interminable de gens devant le comptoir de vente de billets olympiques.

Plusieurs personnes n'ont pas le courage de faire la queue. Ils s'en retournent donc, résolu de regarder les Jeux à la télé.

C'est alors que ces gens sont accueillis à la porte de chez Eaton (face à la nouvelle aile qu'on appelle "Les Terrasses") par une poignée de "scalpeurs".

Il y en avait suffisamment, hier après-midi, pour attirer (tout juste devant la porte principale des dites terrasses) un "panier à salade" de la police de la CUM et une poignée de policiers qui veillaient au grain.

Pour vous donner quelques chiffres, des billets de certaines finales de natation qui valent, \$24 se sont revendus \$100.

X X X

Après le bon monde, les tricheurs, les

VIP et les malfaisants, voici les militaires.

Tour d'abord, les militaires de Kingston.

Réginald Spinhayer, connaisseur de voile s'il en est un et envoyé spécial de LA PRESSE à Kingston, nous apprenait hier que l'armée a conduit des voiliers sur des récifs, à Kingston.

Un mot nous vient à la bouche et c'est: BRAVO, les militaires.

Le cafouillage ridicule s'est produit vers 11 heures, hier matin, alors qu'un équipage composé entre autres d'élèves du collège militaire de Kingston (dont les membres s'entraînent dans les parages) remorquait les Soling vers leur circuit de course.

Trois des Soling ont heurté l'écueil, celui de la RDA, de la Grande-Bretagne et de l'Italie.

Paraît qu'un équipier britannique s'est vainement égosillé à prévenir le capitaine du remorqueur des ennuis vers lequel il tenait le cap.

X X X

J'ai presque envie de raconter maintenant une petite histoire où on retrouve (dans la même histoire) des militaires, des journalistes français et des VIP.

C'est une histoire vraie, mais un peu complotée. Une histoire à sketches qui se passait à Sherbrooke, aux épreuves de handball.

Pour vous situer, disons que les gens de la Reine des Cantons de l'Est ont décidé de donner l'exemple en matière de sécurité.

Ainsi, cinq journalistes français sont arrivés hier, en voiture, et ont pénétré dans un stationnement réservé aux journalistes (ils avaient d'ailleurs le permis les autorisant à parker là).

Après avoir stationné, donc, les journalistes descendent de la voiture et franchissent, à pieds, les quelques dizaines de mètres qui les séparent de l'arène. C'est là qu'intervient le militaire.

Ce dernier explique aux français qu'ils ne peuvent pas sortir À PIEDS par cette porte du stationnement. "Cette porte-là, a dit le brave homme, est réservée aux voitures. Si vous voulez sortir à pieds, vous devez emprunter la porte à l'autre bout complètement (ce qui obligeait les journalistes à traverser complètement le stationnement).

Les cinq journalistes français sont donc remontés dans l'auto qui a fait cinq voyages pour aller déposer chacun d'eux à la porte.

Vous vous demandez peut-être ce que les VIP viennent faire là-dedans? En fait pas grand chose, puisqu'il n'y avait aucun VIP à Sherbrooke, hier. Dans la section réservée aux dignitaires, il n'y avait que quelques enfants (de 6 et 7 ans, de VIP, considérés comme étant des VIP eux-mêmes. A tel point qu'on a demandé aux journalistes qui avaient à interviewer des athlètes de faire le tour de la section des dignitaires, pour ne pas déranger les enfants VIP.

X X X

Un entraîneur Sud-Coréen a proposé \$1,000 à l'arbitre brésilien Antonio Pedro Costa pour qu'il favorise la victoire de son équipe, au volleyball féminin, face à l'Allemagne démocratique. C'est ce qu'on annonçait, hier, à la délégation brésilienne.

M. Carlos Nuzman, président de la Confédération brésilienne de volleyball, a annoncé cette tentative de corruption, accusant également un juge mexicain d'avoir servi d'intermédiaire.

X X X

La grosse nouvelle de la journée est malgré tout cette décision du Comité international olympique de refuser "à contre-cœur" au sprinter James Gilkes (dont le pays, La Guyanne, s'est retiré des Jeux par solidarité avec les pays afriains) le droit de participer aux Jeux en tant que premier individuel de l'olympisme.

C'est le baron qui a dû prisée cette décision de son cercueil.

"Un tel cas n'est pas prévu dans le règlement du CIO, précise le comité, mais il sera étudié pour l'avenir".

X X X

Les dirigeants de la Fédération internationale de canoë, en congrès à Montréal hier, ont choisi la ville de Jonquières pour tenir les championnats du monde de slalom et de descente en canoë. Ce championnat du monde aura lieu en 1979.

X X X

L'Inde a demandé officiellement hier d'organiser les Jeux asiatiques de 1982. Nous sommes d'avis que s'il y a un pays qui peut se permettre d'investir dans des Jeux, c'est l'Inde (c'est d'ailleurs bien connu). Les gens y vivent bien et seront fous de joie d'apprendre la nouvelle. Bravo Maharadja.

X X X

Pour terminer, une petite nouvelle sportive: les Néerlandais Adrian Paulen a été élu hier président de la Fédération internationale d'athlétisme. Il succède à lord Exeter, en poste depuis vingt ans. Bonnes vacances my lord.

Three of the general theme pavilions also feature sports exhibits:

- **INTERNATIONAL ARMS** — The display here is based on the theme, "Olympic Arms," a history of Olympic sporting weapons. Items on view include bows and arrows (archery); epees and sabres (fencing); weights (the hammer throw); rifles, shotguns, pistols and a shot for the shot put. Audio-visual displays explain the weapons and two life-size manikins are clad in full Olympic fencing dress.
- **CANADA POST** — Basically this pavilion features a number of stamp collections covering Olympic disciplines, as well as collections put together by young hobbyists.
- **TELEGLOBE CANADA** — For anyone whose mind still boggles at how the Montreal Olympics are telecast daily across the world, a visit here should provide some answers. A giant TV screen depicts Olympic events 11 hours a day, and following the Games there will be daily showings of Olympic highlights. Another interesting feature of this pavilion is a selection of pictures and documents on Canada's sports heritage, lent by Canada's Public Archives.

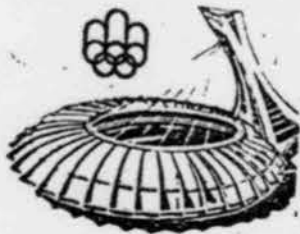
Does all this Olympic emphasis help attendance?

Says a Man and His World spokesman:

"It's significant that while early attendance was down from last year, possibly because of the U.S. Bicentennial, it jumped as soon as the Games started. My personal feeling is that this year's total could be 25 per cent ahead of 1975."

Coubertin, baron encore dégarni

Le père moderne des Jeux Olympiques, le baron Pierre de Coubertin, dont la réplique est exposée au Pavillon des armes de Terre des Hommes, doit se revirer dans sa tombe — ou la trouver bien bonne — puisque le loustic qui a subtilisé sa casquette n'a toujours pas donné signe de vie. Un porte-parole du Pavillon des armes affirmait hier qu'un nouvel appel serait lancé par le biais des médias d'information aujourd'hui même. C'est fait. L'histoire ne dit pas si les responsables du pavillon souffleront la prime actuelle de \$50.



Olympic notebook

By LEON HARRIS
of The Gazette

NEVER FIND A COP . . . when you need one! Montreal's finest are making certain that security is as tight as a circus high wire. But cops from out of town are here as competitors. Check the list. From Monterrey, Mex., comes Daniel Bautista who won the gold in a 20-kilometre walk; Lasse Viren, one of Finland's finest, collared the 10,000-metre gold; Kazuhiro Ninomiya pinched a gold in judo, Juan Inostroza, a lieutenant from Chile got caught fencing and was eliminated in the épée event. Also in town was officer John Powers a California shot-putter. And then, of course, there was Kojak Savalas.

SEEING RED? . . . Then have your eyes checked. The Soviet athletes aren't wearing red so much these days as they are royal purple, bieve and even bright orange. "We're changing our image, comrades," says the chef de mission.

GOOD AS SILVER. . . The gold medals coveted by athletes are actually plated silver bronze. They contain only six grams of gold and are worth about \$66.

A LOAD OF GARBAGE. . . U.S. boxer Big John Tate, who checks in at 228 pounds and stands 6'4", drives a garbage truck in Knoxville when he's

not working out in the squared circle. Asked about his win over a Polish competitor yesterday, he replied: "I was at my best in the first, second and third rounds." P.S.: There are only three rounds in Olympic boxing.

GETTING SOME TEETH INTO IT. . . If an Olympic athlete gets hit in the mouth during competition, he is given the royal treatment. A dentist is rushed by ambulance to repair the hole so that he can continue.

WHERE ARE THEY NOW? Nino Benvenuti, a boxing gold medalist for Italy during the 1960 Games, can also brag that he used to be middleweight professional champion of the world. In town where's he's working for an Italian TV network, Nino says he also does some acting. "Don't like it much," he confesses, "Too hard and I'm away from home too long."

HOW NOW? . . . Support boats helping stage the yatching competition routinely collect drift logs and other flotsam that might damage a yacht or spectator boat. One of their recent hauls was a dead cow—pulled ashore by the Coast Guard vessel Spindrift.

THE CAPPER. . . goes to the clown who pinched the hat from a mannequin of Baron Pierre de Coubertin, founder of the modern games. The chapeau was nicked from the arms pavillion at Man and His World. The reward: \$50. The baron looks barren.



M. BERNARD LECUYER, directeur du pavillon des Armes, à Terre des Hommes, pavillon remarquable par son exposition, attend de pied ferme les visiteurs, flanqué de trois jolies hôtesse qui ne manient le fleuret que pour la galerie. Le pavillon des Armes se trouve situé sous le pavillon de l'Humour... et on n'en manque pas chez Bernard Lécuyer, un spécialiste de toutes les armes modernes connues. Son exposition est l'un des plus captivantes à TDH.

OBJETS PRÉCIEUX VOLÉS, DÉCORATIONS ENDOMMAGÉES

TERRE DES HOMMES EST LA CIBLE DES VANDALES

La casquette de Pierre de Coubertin qui s'est volatilisée, il y a quelques jours au Pavillon des Armes, à Terre des Hommes, a été la "goutte" qui a fait déborder le vase. Plusieurs savaient, à travers les branches, que des actes de vandalisme, menus larcins et peccadilles étaient commis, sans pour autant que ce soit catastrophique.

Par Suzanne Michel

Bien sûr, la surveillance n'est pas toujours facile. Terre des Hommes est un vaste jardin public et beaucoup de gens n'ont pas le respect du bien d'autrui. Et, dans le cas qui concerne le bien d'autrui, c'est celui de la collectivité. Depuis Expo '67, les milliers d'arbres qui furent plantés pour cette manifestation internationale, ont grandi. Et, chaque année, les 44 jardiniers de Terre des Hommes plantent 130,000 plants de fleurs diverses, lesquelles, une fois écloses, enjolivent le site des "îles enchantées".

Personnages malfaisants

On ne sait au juste à qui attribuer les actes de vandalisme. Les policiers du poste numéro 4 n'ont pas de chiffres précis sur cette question... mais il est établi que des "personnages malfaisants" s'amuse souvent à piétiner des



Il y a beaucoup d'objets de grande valeur exposés à Terre des hommes. Et plusieurs pièces uniques, comme la casquette du baron Pierre de Coubertin, ont été volées.

fleurs, à meurtrir les arbres ou à dérober, le cas échéant, de petites pièces dans les pavillons.

Il ne faudrait cependant pas généraliser. S'il y a eu des actes de vandalisme commis sur le site de Terre des Hommes, depuis son ouverture, les conservateurs des pavillons ont rapporté très peu de vols. On fait état de trois ou quatre "cas", sans en préciser la nature, comme si les directeurs de pavillons craignaient qu'une intense publicité ne leur apporte plus d'ennuis et que les vandales "se mettent à l'oeuvre" pour de vrai.

Une fortune à la Colombie

La plupart des pavillons font l'étalage d'oeuvres magnifiques, d'objets d'art qui ont été empruntés à un ou plusieurs

musées de leur pays respectif. Ces objets valent des fortunes. Rien qu'au Pavillon de la Colombie, près de 150 pièces empruntées au Musée de l'Or de Bogota, peuvent difficilement s'évaluer en millions de dollars. Que valent-elles? Cinq, dix, quinze, vingt millions? Les experts parlent d'une évaluation incalculable, d'autant plus que ces pièces ne sont jamais sorties du pays et qu'elles font partie d'une collection de 25,000 objets d'or véritable qui appartiennent au réputé Musée d'or de Bogota.

Naturellement, des policiers veillent jour et nuit sur ce précieux trésor... et se félicitent chaque jour que rien n'arrive.

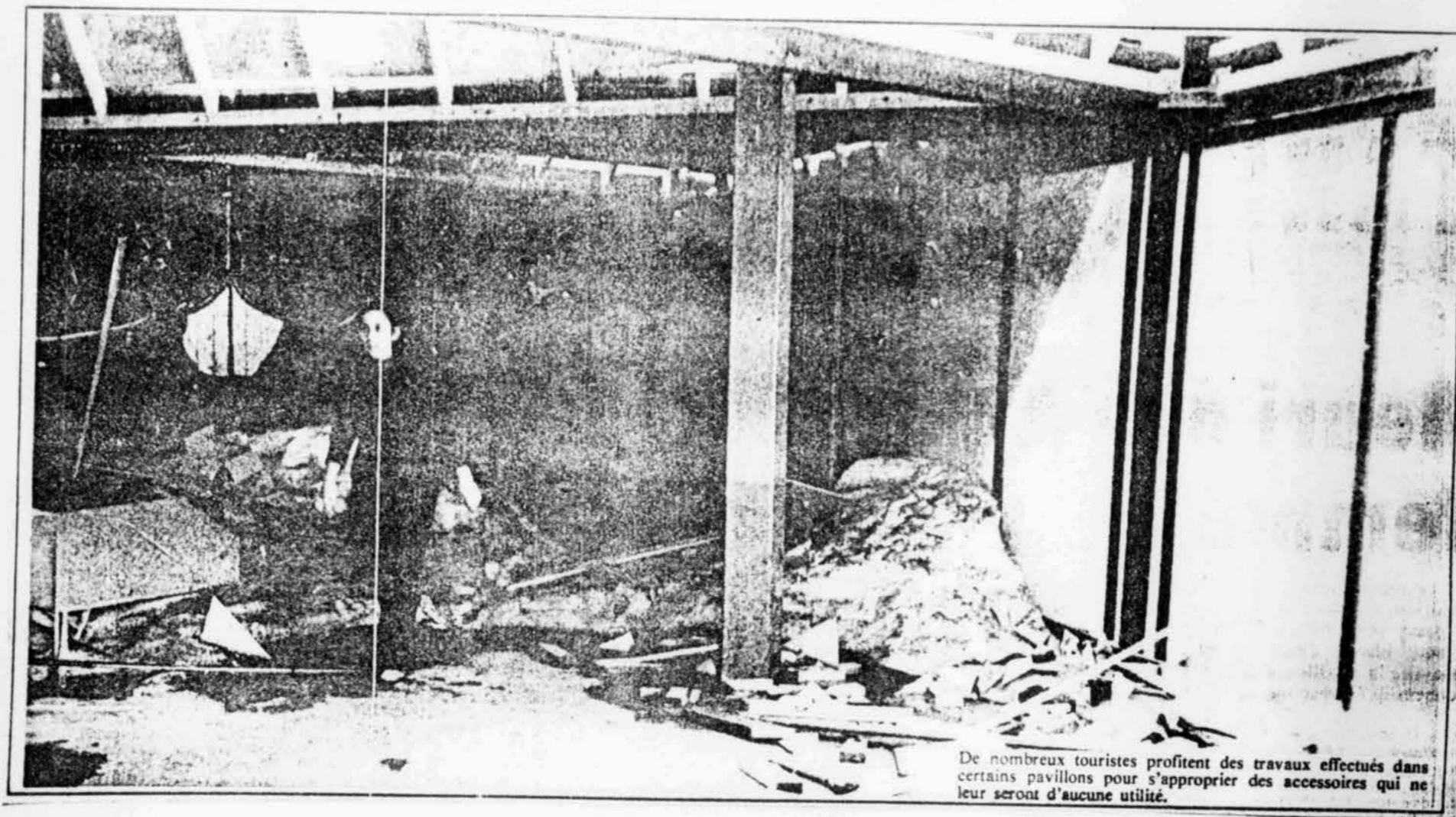
Les vandales ne sont pas des voleurs au sens habituel du mot, mais des gens qui saccagent. Ils détruisent, sciemment ou inconsciemment, ce qui leur tombe sous la main, aussi bien un objet d'art qu'un arbre. Ils prennent un malin plaisir à briser. S'ils volent une pièce, ils le font, sans en connaître le prix, comme s'il s'agissait d'un vulgaire objet. Au fond, les vandales sont des barbares. Au Pavillon de la philatélie, il y aurait eu, semble-t-il, des tentatives de vol. Les collections de timbres qui s'y trouvent valent leur pesant d'or; seuls des collectionneurs avertis sont vraiment conscients de la valeur des pièces exposées.

Une affaire d'éducation

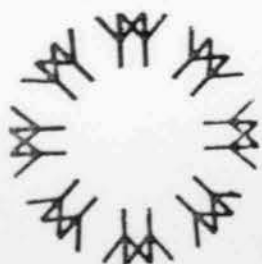
Les rapports d'incidents quotidiens entrent au rythme d'une centaine par jour, ce qui semble normal à prime abord. Il ne faut pas oublier que les fins de semaine, par beau temps, près de 150,000 visiteurs s'éparpillent sur le site de Terre des Hommes. Cela fait donc pas de mal de monde à surveiller... quoique les gens, dans une large proportion, respectent la propriété publique.

Naturellement, diverses affiches invitent les visiteurs "à ne pas toucher", à "respecter ce qu'ils voient", mais il faut convenir que l'affiche n'a pas de pouvoir miraculeux... si un vandale se trouve dans les parages. C'est avant tout une affaire d'éducation, de sens de la collectivité, d'esprit et de civisme. Dans l'ensemble, comparativement à d'autres parcs, Terre des Hommes est assez privilégiée. Il n'y a pas de carnage... mais une foule de petits incidents. Piétiner un carré de fleurs ne paraît pas dramatique, mais cela représente quand même un investissement considérable... et des heures de travail pour les jardiniers qui font l'impossible pour offrir aux visiteurs, un décor incomparable.

Le rôle des journaux serait dans une certaine mesure de sensibiliser le public à la propriété publique. L'éducation commence quelque part, et elle doit se faire grâce aux mass média. Les vandales ne sont pas tous des attardés mentaux, et certains finiraient par comprendre qu'on ne détruit pas d'un coup de pied ce qu'on a mis des années à édifier.



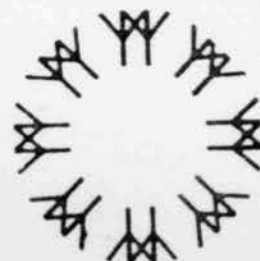
De nombreux touristes profitent des travaux effectués dans certains pavillons pour s'approprier des accessoires qui ne leur seront d'aucune utilité.



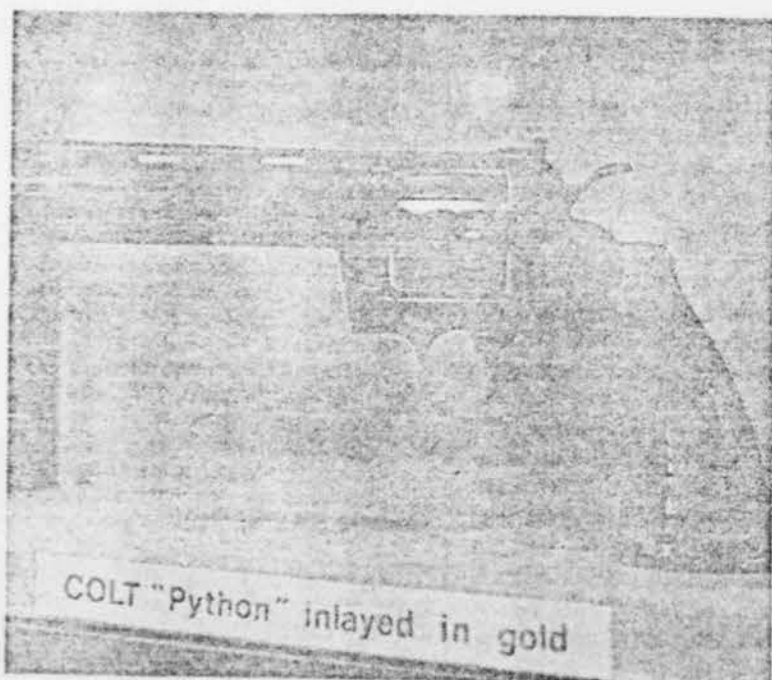
**MICHÈLE
TREMBLAY**

à

TERRE DES HOMMES



Conservateur de collections d'armes précieuses, il serait question, dès l'automne, que M. BERNARD LECUYER, directeur du Pavillon des Armes, à Terre des Hommes, anime à la télévision une série d'émissions sur la petite histoire des armes à travers le monde. Sujet très visuel, si l'on ajoute que les collections comprennent des armes de tous les calibres... y compris, me dit-on, tous les engins que les Américains utilisaient au Vietnam. M. Lécuyer est un expert qui connaît sa matière sur le bout des doigts.



COLT "Python" inlayed in gold

Photo MONTREAL-MATIN

Un joyau de grand prix

Chef-d'oeuvre de l'incrustation d'or sur acier, ce revolver Colt "Python" représente plus de 1,000 heures de travail. Il a été décoré par Bergevin et Maréchal, deux artisans français qu'on peut voir à l'oeuvre au pavillon des armes à Terre des Hommes jusqu'au 28 juillet. L'arme est également en montre au pavillon. Le canon bleu à l'ancienne, poli miroir et incrusté d'or 24 carats, de même que la crosse en ébène incrustée de fils d'or 18 carats, sont uniques.

MONTREAL-MATIN, JEUDI 19 AOUT 1976

Un pavillon de la chasse à Terre des Hommes

Cette saison prochaine (du 22 juin au 4 septembre), l'amateur de chasse pourra se renseigner sur les sujets suivants:

- La chasse et la loi: participation du ministère de la justice fédérale et de la Sûreté du Québec.
- La fabrication et le développement des munitions de chasse: présenté par les Industries Valcartier Inc.
- Présentation des fusils et carabines de chasse Browning dans le cadre du centenaire de la maison Browning.
- Présentation des armes de chasse Remington, anciennes et modernes.
- Présentation d'une collection d'armes anciennes de chasse.
- Plus de 12 films montrant la nature et les animaux d'Amérique.
- La chasse à l'arc!...
- Présentation du Centre de formation en tourisme forestier avec la participation du ministère de l'Éducation du Québec.
- Les «coureurs des bois» anciens et modernes.



André Roy...

... vous informe

Offrez-vous un voyage autour du monde à Terre des Hommes...

Terre des Hommes: un pays de prédilection où revenir est un plaisir nouveau. Son site à lui seul vaut le déplacement. Ajoutez-y l'attrait d'un monde où les pays, sans égard à la langue ou la couleur, se côtoient pour vous offrir le plus merveilleux des voyages autour du globe.

Assistez à des spectacles des plus divers; laissez-vous bercer aux rythmes étranges ou familiers; détendez-vous dans un monde où le sourire est roi; laissez flotter votre imagination et amassez une récolte de visions fleuries pour les jours sombres. En un mot, faites connaissance avec un monde de joie, de culture et de

fantaisie.

Terre des Hommes, là où la culture et la fraternité se donnent la main. En plus des pavillons qui vous renseignent sur les traditions et les coutumes des quatre coins du globe, vous y trouverez des pavillons thématique consacrés aux grands thèmes actuels comme le monde de l'insolite ou encore, tout simplement, des pavillons dédiés à la détente culturelle où l'on vous parle d'Humour, de Chasse ou de Nature ou de voitures de la Belle Époque.

Un monde à découvrir situé dans le cadre le plus enchanteur à des milles à la ronde. Terre des Hommes: pour tous les goûts, tous les âges, tous les bud-

gets. J'aime le monde... et vous!

Renseignements généraux: Visa de saison: Une offre tout à fait exceptionnelle pour les résidents montréalais; si vous résidez à Montréal, votre visa est gratuit, et il ne coûte que \$4.00 pour votre conjoint, et \$2.00 pour chaque enfant de plus de 8 ans. En un mot une famille de 3 personnes résidant à Montréal paie ses Visas \$6.00 au lieu de \$26.00 pour les non-résidents montréalais. C'est une initiative très importante de la part de l'administration de la ville de Montréal et il fallait le souligner.

TdH ouvre le 22 juin et fermera le 4 septembre. La Ronde ouvre les fins de semaine jusqu'au 22 juin.

De nombreux restaurants et casse-croute vous servent les mets des plus raffinés aux plus simples. Plusieurs tables à pique-nique sont à votre disposition dans l'Île Ste-Hélène. A la Ronde, les bars et les discothèques font la joie des noctambules et permettent d'ajouter des heures de plaisir et de détente.

Important: L'accès à T des H et à la Ronde est gratuit pour les gens inscrits au Bien-être social et pour les gens de l'Age d'Or, sur pièce justificative.

Bonjour à tous
André Roy

«J'aime le monde»

Terre des hommes amorce sa onzième saison

par Michel HOTTE

Fière de son nouveau titre d'«exposition permanente culturelle et récréative», Terre des Hommes entreprend sa seconde décennie avec autant de confiance que d'enthousiasme.

Ces deux sentiments se reflètent d'ailleurs dans les prévisions touchant le nombre de visiteurs attendus, qui devrait atteindre 4.5 millions pour la onzième saison qui s'ouvre le 22 juin prochain jusqu'au 4 septembre, contre tout près de 4 millions l'an dernier.

Sa nouvelle administration mixte de 32 membres (dont 60 pour cent de représentants municipaux), l'Association montréalaise d'action récréative et culturelle (AMARC), dispose pour 1978 d'un budget de \$14.1 millions qui prévoit un déficit de \$7.9 millions, soit à peu près le même montant que l'an dernier. Rappelons que de 1968 à 1977, les déficits successifs ont totalisé \$77 millions, les contribuables montréalais en assumant \$14 millions (57 pour cent). Le gouvernement du Québec a pour sa part versé \$32

millions en subventions au cours de cette même période.

27 pavillons

Sous le thème «J'aime le monde», Terre des Hommes présente 27 pavillons pour sa onzième saison, soit le même nombre que l'an dernier.

La nouveauté ne manque pas. Du côté des pavillons nationaux, au nombre de douze, on compte quatre nouveaux venus: Cuba, l'Italie, le Portugal et le Venezuela. Parmi les autres, on dénombre les pavillons de la France, de la Bulgarie, d'Haïti, de la Tchécoslovaquie, de l'Inde, de l'Iran et il faut noter aussi la participation de l'UNESCO dont le pavillon illustrant le thème «Paix et compréhension» est présenté comme le clou de la saison.

Les visiteurs découvriront quatre nouveaux pavillons thématiques: Art moderne, qui présentera les oeuvres des jeunes du Québec; Chasse et nature; celui de l'Office national du film, dont le programme qu'on dit étonnant sera annoncé plus tard, et

enfin, celui de Radio-Canada qui nous fera voir l'envers du décor à l'occasion de son 25e anniversaire.

Présence du Québec

La présence québécoise se manifestera de façon toute particulière dans la Maison du Québec, où l'on nous invite à parcourir en sons et images une cinquantaine des plus beaux circuits touristiques nationaux.

Des jeux et divertissements, il y en aura pour tous les goûts et tous les âges. De nombreux

spectacles gratuits seront présentés dans les pavillons, tandis qu'à la Place des Nations et à la Place de la Joie, on pourra voir et entendre des groupes aussi populaires que April Wine ou Styx s'ébattre tout au long de l'été lors des samedis soir de fièvre disco. Aussi des concerts et du théâtre. Au Village québécois, ce sera chaque soir «L'été des chansonniers» avec son défilé d'auteurs-compositeurs-interprètes québécois.

La Ronde

La Ronde offre cette année trois nouveaux

maneges qu'on dit tous plus excitants les uns que les autres: le Cinéma 180 et le Laser, le Rotor («dix fois plus excitant que l'ancien») et le Mont Blanc.

Les bars, pubs et brasseries étancheront les soifs jusqu'à 2h. 30.

Ouverte le 6 mai les soirs de fin de semaine, La Ronde accueillera les visiteurs de 13h00. à 2h30 les jours de semaine, et dès midi les fins de semaine et jours fériés à compter du 22 juin.

Le visa revient

Le visa de saison donnant accès à l'emplacement, aux pavillons et à La Ronde réapparaît cette année au prix de \$10 pour les adultes et de \$6 pour les jeunes de huit à 18 ans. Le visa d'un jour coûtera \$4 pour les adultes et \$2 pour les jeunes.

Le prix d'une entrée simple à La Ronde est fixé à 50 cents, mais l'accès sera cependant gratuit aux visiteurs bénéficiant de l'aide sociale, ceux de l'Age d'or, munis d'un visa de saison qu'ils peuvent se procurer sur présentation de pièces justificatives, ainsi que les enfants de moins de huit ans y

sont admis gratuitement.

D'autre part, des billets universels à 15 cents l'unité, en carnets de 36 billets pour \$5 (valeur de \$6.50) ou en carnets de 81 billets à \$10 (valeur de \$11.45) seront disponibles sur place pour l'accès aux maneges de La Ronde.

Il vous en coûtera d'autre part \$2 par jour pour stationner votre voiture du lundi au vendredi inclusivement, et \$3 les samedis, dimanches et jours fériés.

C'est dans une semaine exactement que la population de Montréal reprendra possession des «îles enchantées» de Terre des Hommes à l'exception, bien entendu, de l'île Notre-Dame où l'on se prépare à l'aménagement d'une piste de course en vue du Grand-Prix du Canada.

Les cérémonies d'ouverture de la onzième saison de Terre des Hommes auront lieu en effet jeudi prochain, à 14h, à la Place des Nations. Elles seront suivies par le Festival des Cantons.

En soirée, à 20h, le grand concert Maurice Zbriger avec, comme invités, Yolande Guérard et Yolande Dulude.

Ceux et celles qui préfèrent quelque chose de plus «grouillant» se donneront rendez-vous à 20h à la Place de la Joie pour une soirée de danse sociale.

Tout au long de ce jeudi inaugural du 22 juin, les enfants pourront admirer le bouffon Boum et son chien Bougi en plus des Troubadours de Terre des Hommes.

À 22h, toutes les personnes qui se trouveront encore sur le site pourront lever les yeux au ciel pour apprécier un magnifique feu d'artifice.

Quoi de neuf cette année?

Avant de répondre à cette

TDH: LE GRAND COUP DANS UNE SEMAINE!

André Beauvais

question, mentionnons que c'est la première saison de Terre des Hommes qui aura été préparée par l'Association montréalaise d'action récréative et culturelle (AMARC), composée majoritairement de représentants de l'administration de Montréal, et qui s'est vue confier le mandat d'administrer Terre des Hommes.

C'est donc l'AMARC qui nous offre cette année 27 pavillons à visiter dont ceux de 12 pays dont quatre (nouveaux venus: Cuba, Italie, Portugal et Venezuela.)

Par contre, le public pourra visiter quatre nouveaux pavillons thématiques: Art moderne, Chasse et Nature, Office national du film et Radio-Canada.

L'UNESCO, qui en est à sa deuxième saison, présentera, dit-on, un pavillon qui sera le point de mire. Deux thèmes y seront exploités: l'UNESCO travaille pour la paix et la compréhension entre les hommes et ses activités multiples et variées. Du côté de la Ronde, trois

nouveaux manèges: le Cinéma 180 et le Laser, le Rotor (plus excitant) et le Mont-Blanc.

Il y aura évidemment

beaucoup de spectacles au cours de l'été qui mettront en vedette des noms prestigieux comme Pierre Lalonde.

Tout ça pour le coût d'un visa de saison de \$10.

Par ailleurs, la Ville de Montréal attend toujours une réponse de Québec à la

demande de subvention faite au gouvernement pour Terre des Hommes comme c'était la pratique dans les «bonnes» années!

Une onzième saison pour Terre des Hommes

Pour une onzième saison consécutive, Terre des Hommes, ennoblie de son titre d'"Exposition permanente culturelle et récréative", ouvre ses portes durant la saison estivale, du 22 juin au 4 septembre.

On peut donc d'ores et déjà tenir pour acquis que Terre des Hommes fait partie intégrante de l'horizon montréalais et québécois d'autant plus qu'elle est devenue au fil des années, "la plaque tournante de l'industrie touristique du Québec".

Sur les 27 pavillons qui passeront l'été dans l'île Sainte-Hélène, on compte 12 pays dont quatre nouveaux venus: Cuba, Italie, Portugal et Venezuela, et quatre nouveaux pavillons thématiques: Art moderne, Chasse et Nature, Office national du film et Radio-Canada. Le pavillon de l'UNESCO

sera, sans aucun doute, le point de mire de notre saison 1978.

Quant à la Ronde, trois nouveaux manèges viendront s'ajouter à la cinquantaine qui y tournent, virevoltent et surprennent déjà: le Cinéma 180 et le Laser, le Rotor (bien plus excitant que l'ancien) et le Mont Blanc. Que de frousse, de vertiges, de ples et d'excitation en perspective?....

Au chapitre des spectacles à ne pas manquer à La Ronde: l'été des chansonniers au "Gobellet", le "Jardin des étoiles" d'où Télé-Métropole diffusera toute la saison, et d'autres spectacles comme Pierre Lalonde, à l'Aquadélices, dans une atmosphère de fête renouvelée, un prolongement d'un rêve inachevé.... Place des Nations sera le rendez-vous des jeunes et des moins

jeunes; le Kiosque international offrira un pot-pourri des plus intéressants et Place de la Joie fera le plaisir des danseurs.

Pour la première année, Terre des Hommes est administrée par un organisme mixte autonome composé majoritairement de représentants de la Ville de Montréal. Il s'agit, en l'occurrence de l'Association montréalaise d'action récréative et culturelle (AMARC).

Bref, tout cela dans une atmosphère de gaieté et de joie. Avec un visa de \$10, ce n'est quand même pas trop cher, à l'heure de l'inflation, pour tout un été de détente et une participation à un festival de culture de si grande envergure!

PROGRAMME DE LA JOURNÉE D'OUVERTURE

TERRE DES HOMMES 22 JUIN

Place des Nations

14 heures:

- Cérémonie d'ouverture
- Festival des Cantons

Kiosque International

20 heures:

- Concert Maurice Zbriger.
- Invités: Yoland Guérard, Yolande Dulude.

Place de la Joie

20 heures:

- Soirée de danse sociale

Sur le site

13h00 à 17h00:

- Boom le clown et son chien Bougi.

13h30 à 17h30:

- Les Troubadours de Terre des Hommes.

La Ronde:

22 heures:

- Feu d'artifice.

Une onzième saison pour Terre des Hommes

Pour une onzième saison consécutive, Terre des Hommes, ennoblie de son titre d'Exposition permanente culturelle et récréative", r'ouvre ses portes durant la saison estivale, du 22 juin au 4 septembre.

On peut donc d'ores et déjà tenir pour acquis que Terre des Hommes fait partie intégrante de l'horizon montréalais et québécois d'autant plus qu'elle est devenue au fil des années, "la plaque tournante de l'industrie touristique du Québec".

Sur les 27 pavillons qui passeront l'été dans l'île Sainte-Hélène, on compte

12 pays dont quatre nouveaux venus: Cuba, Italie, Portugal et Venezuela, et quatre nouveaux pavillons thématiques: Art moderne, Chasse et Nature, Office national du film et Radio-Canada. Le pavillon de l'UNESCO sera, sans aucun doute, le point de mire de notre saison 1978.

Quant à la Ronde, trois nouveaux manèges viendront s'ajouter à cinquante qui y tournent, virovolent et surprennent déjà: le Cinéma 180 et le Laser, le Rotor (bien plus excitant que l'ancien) et le Mont Blanc. Que de frousse, de vertiges, de

joies et d'excitation en perspective?...

Au chapitre des spectacles à ne pas manquer à La Ronde: l'été des chansonniers au "Gobelet", le "Jardin des étoiles" d'où Télé - Métropole diffusera toute la saison, et d'autres spectacles comme Pierre Lalonde, à l'Aquadélices, dans une atmosphère de fête renouvelée, un prolongement d'un rêve inachevé... Place des Nations sera le rendez-vous des jeunes et des moins jeunes; le Kiosque international offrira un pot-pourri des plus intéressants et Place de la Joie fera le plaisir des danseurs.

Pour la première année, Terre des Hommes est administrée par un organisme mixte autonome composé majoritairement de représentants de la ville de Montréal. Il s'agit, en l'occurrence de l'Association montréalaise d'action récréative et culturelle (A-MARC).

Bref, tout cela dans un atmosphère de gaieté et de joie. Avec un visa de \$10. ce n'est quand même pas trop cher, à l'heure de l'inflation, pour tout un été de détente et une participation à un festival de culture de si grande envergure!

Programme de la journée d'ouverture Terre des Hommes 1978

PLACE DES NATIONS

14h00 Cérémonie d'ouverture
Festival des Cantons

KIOSQUE INTERNATIONAL

20h00 Concert Maurice Zbriger
Invités: Yoland Guérard
Yolande Dulude

PLACE DE LA JOIE

20h00 Soirée de danse sociale

SUR LE SITE

13h00 à 17h00 Boum le clown et son chien Bougi
13h30 à 17h30 Les Troubadours de Terre des Hommes
LA RONDE

22h00 Feu d'artifice

Plusieurs pavillons nouveaux...

Jeudi, "Terre des Hommes" sortait de son hibernation annuelle resplendissante de couleurs. Ses fleurs épanouies transmettaient aux humains la joie de vivre. Nous aurons donc maintenant la joie de parcourir ses allées, visiter ses nombreux pavillons dont douze de pays étrangers.

On compte quatre nouveaux venus: Cuba, l'Italie, le Portugal et le Venezuela. Il y a également quatre nouveaux pavillons thématiques: art moderne, chasse et nature, Office National du Film et Radio-Canada.

LES NOUVEAUX VENUS

Cuba et l'Italie ont déjà eu leur pavillon à TdH. qui ne se souvient des excellentes cuisines de ces pavillons. Cette année, le pavillon de Cuba est situé à l'emplacement de l'ancien pavillon de la Corée. S'il n'y a pas de thème central, on y trouve cependant "la joie de vivre des Cubains". Les visiteurs pourront se familiariser avec l'histoire, le folklore, la philatélie, la musique, l'artisanat, le tourisme et les sports de ce pays.

En entrant, le visiteur est accueilli par un groupe de musiciens créant ainsi l'atmosphère. Par la suite, on apprend l'histoire du pays de Fidel Castro. Par

le truchement de la philatélie, c'est l'art graphique si cher aux Cubains. L'artisanat et les produits exotiques sont mis en valeur. Des agences de voyages seront sur place pour vous préparer un itinéraire si vous désirez visiter cette île merveilleuse.

L'ITALIE, SON CHARME SES VINS ET SON RESTAURANT

C'est le retour de l'Italie à TdH. Son pavillon est maintenant situé à l'emplacement de la Grèce, l'an dernier où si vous aimez mieux dans l'ex-pavillon de la Belgique.

Visiter ce pavillon est un enrichissement culturel. L'immigration italienne qui est la plus importante au Canada, sera présente au pavillon.

Dans la grande salle, on pourra se reposer tout en dégustant les différents crus du pays.

On pourra même admirer deux collections. Celle des peintres natifs en 45 tableaux et l'autre concerne les costumes qui ont servi aux films de Visconti.

Le restaurant du pavillon vous invite à venir y déguster des plats dignes des plus grands restaurants de ce pays.

LE PORTUGAL

Pour la première fois, le Portugal sera présent à TdH. On met l'accent, dans ce pavillon, sur tous les aspects culturels de ce pays et également sur ceux de la Communauté portugaise de Montréal. Une très large place est réservée aux expositions et aux spectacles.

LE VENEZUELA

Ce pays est le seul de l'Amérique du Sud à participer à TdH. Son thème central: "Le Venezuela: hier, aujourd'hui et demain". On pourra se familiariser avec l'histoire de ce pays en passant par ses origines de l'époque préhispanique à celle de l'indépendance. Dès l'entrée du pavillon, les visiteurs se croiront dans la jungle, grâce à un jeu de miroirs.

Une troupe folklorique interprétera, pour la joie des visiteurs, des chansons de ce pays.

L'UNESCO

Il ne faut pas oublier l'importance de ce pavillon qui sera divisé en trois zones: la salle de la paix, celle du cinéma et la zone d'animation.

La première renferme "l'Ange de Nagasaki" symbole de la paix. Autour de cette salle, une exposition géographique: "Homme d'aujourd'hui, monde de demain".

La zone cinéma projettera 15 films de l'UNESCO et quatre de l'ONU. On pourra également admirer de nombreuses expositions.

LES AUTRES PAVILLONS

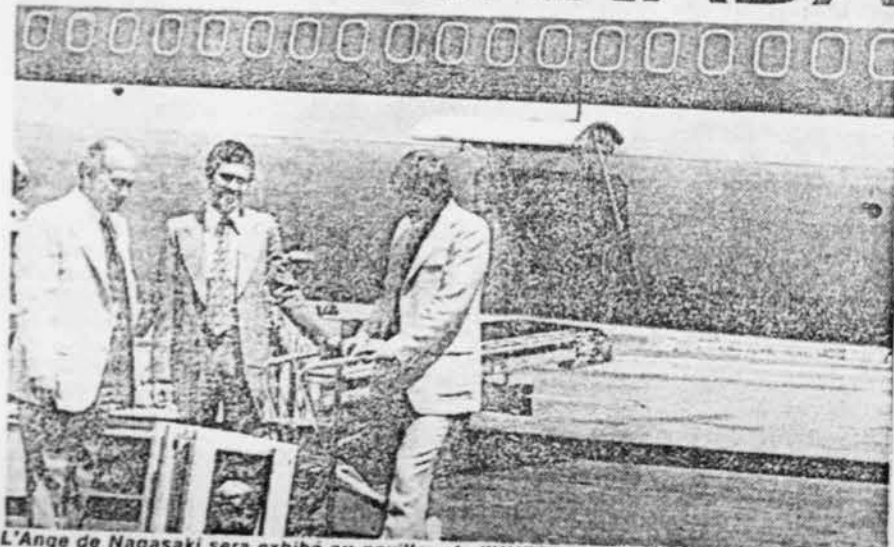
Tous les pavillons méritent une visite mais nous vous recommandons surtout ceux du Québec, de la France et de l'Iran. De plus, dans ces pavillons on pourra admirer des artisans à l'oeuvre.

à T des H



Le costume original du ténor Léo Slezak, interprète de "Lohengrin" sera exposé au pavillon de Vienne.

AIR CANADA



L'Ange de Nagasaki sera exhibé au pavillon de l'UNESCO. On voit ici cette sculpture au moment où elle arrive à Montréal. On reconnaît de gauche à droite, M. Léon Davico, directeur de l'information à l'UNESCO, M. Gérard Lareault, d'Air Canada et M. Philip Gaunt, responsable du pavillon de l'UNESCO à Terre des Hommes.

Présence de l'ONF à Terre des Hommes

La présence de l'ONF sur le site de Terre des Hommes n'aura jamais été aussi forte que cette année, puisqu'il y aura présentation de ses films dans au moins cinq pavillons, au cours de l'été.

Il s'agit là d'une participation d'autant plus rayonnante qu'elle vient souligner le 10^e anniversaire de fondation de l'Office national du film.

Comme ce fut le cas l'été dernier, le pavillon de l'ONF offrira quotidiennement 18 programmes de films répartis dans trois salles de cinéma en plus d'une exposition de photographies d'archives.

Quatre autres pavillons offriront à leurs visiteurs des programmes de films qui leur sont prêtés par l'ONF. Mentionnons d'abord la Maison du Québec, qui offrira des programmes de films pour enfants, du 22 au 28 juillet, et une autre brochette de films destinés ceux-là à illustrer par le documentaire les us et paysages de dix régions du Québec.

Tandis que le pavillon de la Chasse et de la Nature offrira des films qui ont une relation étroite avec la faune et l'écologie, le nouveau pavillon Promenade-Rail présentera quelques films de circonstance, dont «The Railrodder» avec Buster Keaton en vedette. Enfin, ceux que la grande question de l'énergie intéresse pourront voir des films documentaires tournés sur le sujet au pavillon de l'Énergie.

Le pavillon Chasse-Nature, de Terre des Hommes, offre de précieux conseils et des renseignements multiples à tous ceux qui désirent bien chasser. Et en plus, la Sûreté du Québec vous y propose les services d'experts concernant la possession et le maniement d'armes à feu. Un pavillon que tout chasseur sérieux ne manquera pas d'apprécier.



M. Yves Duhaime, ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, a été reçu par M. Bernard Lécuyer, directeur du pavillon international de la chasse et de la pêche à Terre des Hommes.

Terre des Hommes termine sa saison avec tambours et trompettes!



Le pavillon chasse et nature

Le compte à rebours est commencé à Terre des Hommes! Il ne reste plus que 18 jours avant que ne s'achève la treizième saison de cette exposition internationale. Aussi, les directeurs de plusieurs pavillons internationaux et thématiques ont voulu remercier le public, à leur manière, en organisant des journées spéciales d'ici à la fermeture de Terre des Hommes.

Alors profitez-en pour faire provision de souvenirs et pour visiter une dernière fois les 27 pavillons de Terre des Hommes, les boutiques, les restaurants et casse-croûte et les aires de spectacles.

La fiesta sud-américaine débute le mardi 26 août avec un spectacle mettant en vedette les groupes Los Batey du pavillon de Cuba et Los Chaskis du pavillon du Pérou, ainsi que les Mariachi et le Charro du pavillon du Mexique, à la Place de la Joie.

Les mélodies que le groupe Los Chaskis exécutera à la flûte des Andes le vendredi 29 août au pavillon du Pérou, hanteront longtemps les visiteurs.

Et puis, pourquoi ne pas terminer la treizième saison de Terre des Hommes en beauté, à la québécoise, en participant à un bal d'époque en costumes des années 1900? Ce bal costumé aura lieu le dimanche 31 août, à 20h00, au Village d'autrefois. L'on décernera un prix aux trois plus beaux costumes, alors amenez-y votre tendre moitié!